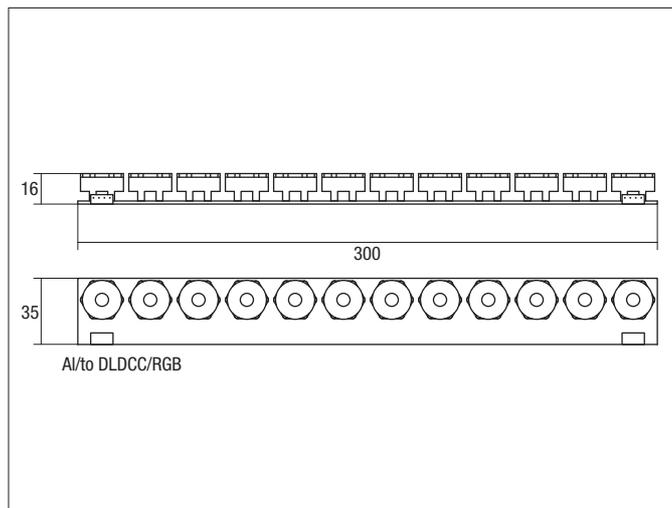


# Optostrip OSM/L12/RGB



Bande RVB avec douze LED de puissance de 1W~ à 350 mA (quatre rouges, quatre verts, quatre bleus). Lents de 30°.

À utiliser avec gradateur de contrôle couleur CDT à courant constant 350 mA.

Système de câbles pour connexion rapide de plusieurs modules en cascade.

(CONOSMRGB100/M, CONOSMRGB10MM, CONOSMRGBTE).

Les modules sont caractérisés en considérant une durée de vie moyenne de 30.000 heures.

RGB-Streifen mit zwölf Hochleistungs-LEDs 1W~ 350 mA (4 rote, 4 grüne, 4 blaue). Langsam von 30°.

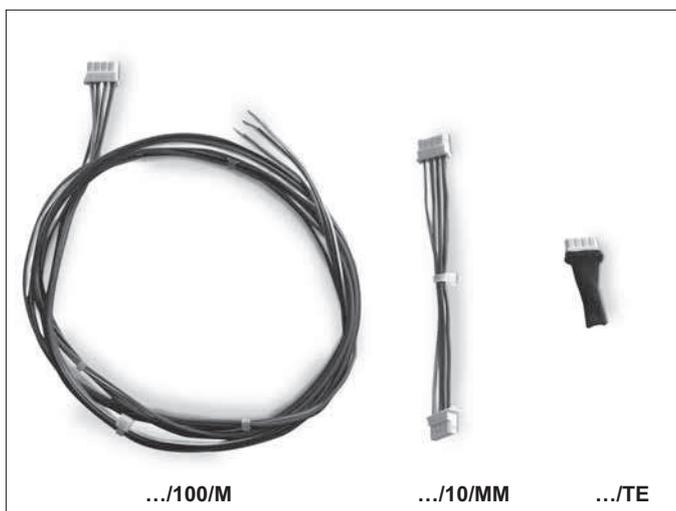
Zum Betrieb mit RGB-Dimmer mit konstantem Strom 350 mA (CDT).

Kabelsystem für Schnellverbindung mehrerer Module in Kaskadenschaltung.

(CONOSMRGB100M, CONOSMRGB10MM, CONOSMRGBTE).

Die geschätzte mittlere Lebensdauer der Module liegt bei 30.000 Betriebsstunden.

Code / Article Art. Nr. / Artikel	n LED	mA	V max	W max	ta	Im	nm	LPH mm	g	
<b>OSMLP30L12RGB</b>	4	350	14	4,8	60	R 200	625	300x35x16	4	
	4	350	16	5,6		G 280	530			
	4	350	16	5,6		B 120	470			
<b>CONOSMRGB100M</b>	Connexion module régulateur / Verbindung Modul Regler								10	18,0
<b>CONOSMRGB10MM</b>	Connexion module-module / Verbindung Modul - Modul								10	2,0
<b>CONOSMRGBTE</b>	Connexion terminale / Endverbindung								10	2,0



## CONNEXIONS POUR BANDE OSMRGB VERBINDER FÜR STREIFEN OSMRGB

### CONOSMRGB100M

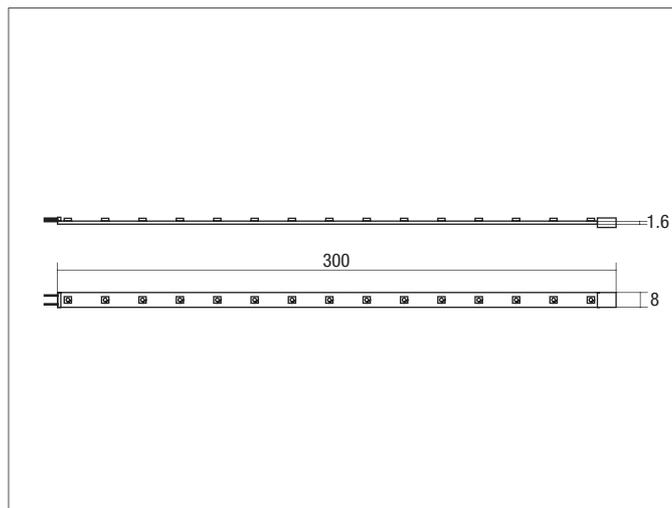
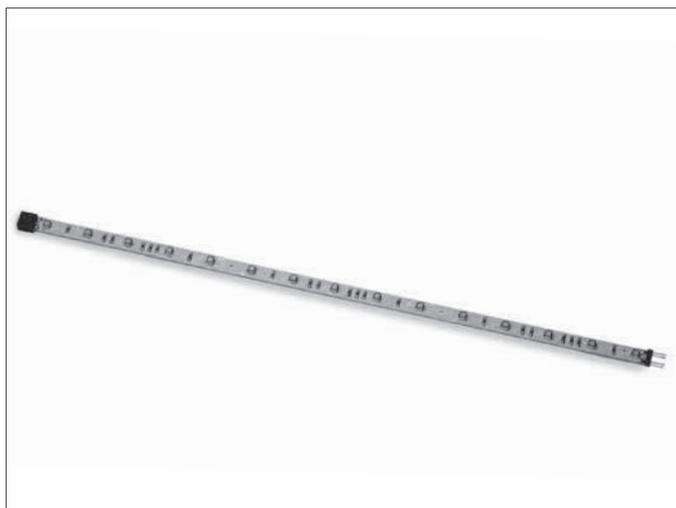
Câble spécial 100 cm pour connexion au gradateur contrôle couleur.  
Spezialkabel 100 cm für die Verbindung mit dem RGB-Dimmer.

### CONOSMRGB10MM

Câble spécial mâle/mâle 10 cm pour connexion non rectiligne.  
Spezialkabel 10 cm für die Verbindung Modul-Modul.

### CONOSMRGBTE

Connexion terminale  
Endverbindung



Bande avec 15 LED RVB équipée de terminaux de connexion.  
 CON/OSM8/RGB/100/F: câble de connexion à l'alimentation.  
 CON/OSM8/RGB/10/MF: câble de connexion fiche/fiche non linéaire.

À utiliser avec gradateur contrôle couleur DLDC ou PTDCD à tension de sortie constante VDT.

Les modules sont caractérisés pour une vie moyenne de 30.000 heures.

**Attention:** La connexion entre plusieurs modules doit être effectuée en parallèle.

À ne pas employer avec des gradateurs RVB contrôlés en courant.

*Streifen mit 15 RGB LEDs mit Steckverbinder-Anschlüssen.  
 CON/OSM8/RGB/100/F: Anschlusskabel zum Stromversorger.  
 CON/OSM8/RGB/10/MF: Kabel für nicht lineare Verbindung Modul/Modul.*

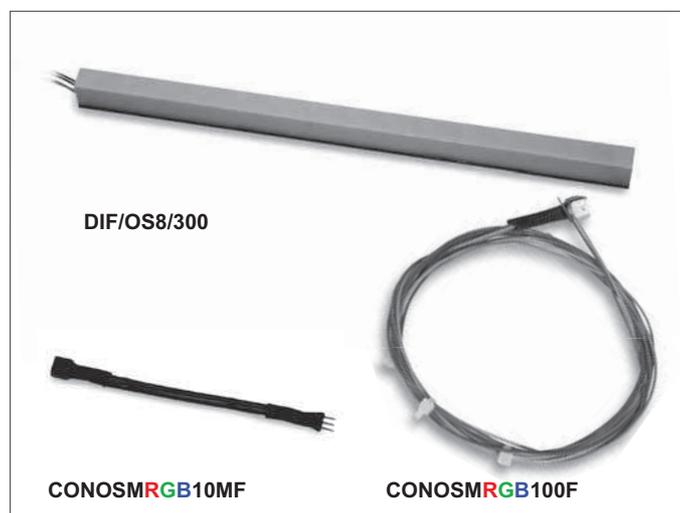
*Zum Betrieb mit RGB-Dimmer DLDC oder PTDCD von mit konstanter Ausgangsspannung VDT.*

*Die geschätzte mittlere Lebensdauer der Module liegt bei 30.000 Betriebsstunden.*

**Achtung:** Mehrere Module parallel schalten.

*Nicht mit RGB-Dimmer mit konstantem Strom verwenden.*

Code / Article Art. Nr. / Artikel	n LED	V	mA	W max	ta		lm		nm	LPH ↓mm		
<b>OSM8300S15RGB</b>	5	24	50	1,2			14,5		624			
	5	24	50	1,2	50		35	120	523	300x8x1,6	10	30,0
	5	24	50	1,2			5,5		465			
<b>DIF/OS8/300</b>	Diffuseur / Diffusor										10	27,0
<b>CONOSMRGB10MF</b>	Câble spécial pour connexion non rectiligne / Spezialkabel für Verbindung um die Ecke.											
<b>CONOSMRGB100F</b>	Câble spécial pour connexion au gradateur RVB / Spezialkabel für die Verbindung mit dem RGB-Dimmer											



## CONNEXIONS POUR BANDE OSMRGB VERBINDER FÜR STREIFEN OSMRGB

### DIF/OS8/300

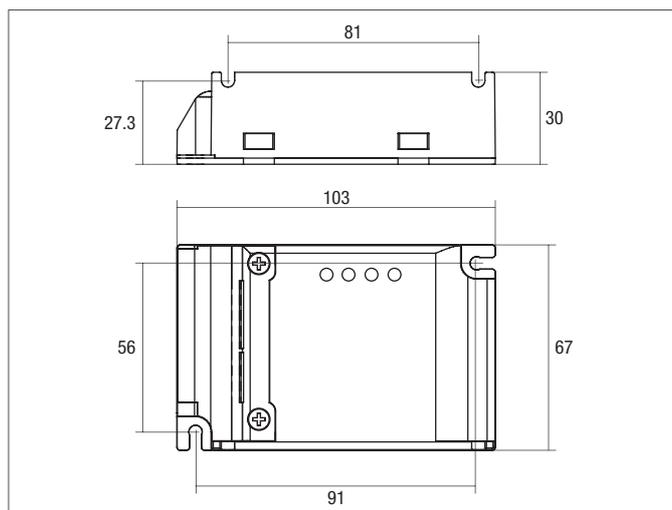
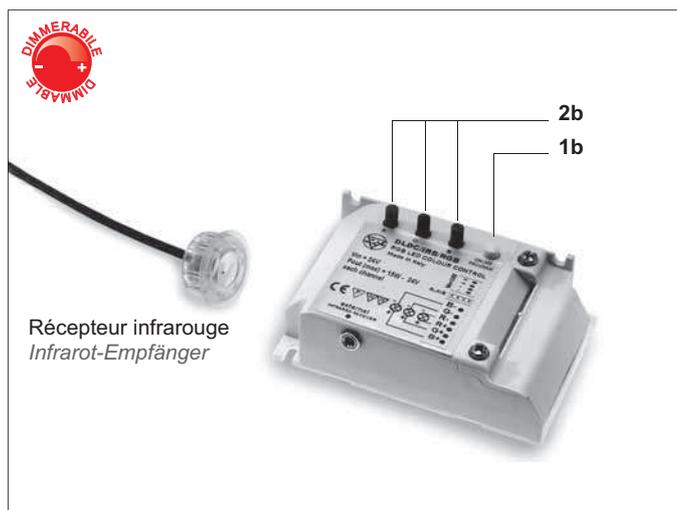
Diffuseur.  
 Diffusor.

### CONOSMRGB10MF

Câble spécial pour connexion non rectiligne  
 Spezialkabel für Verbindung um die Ecke.

### CONOSMRGB100F

Câble spécial pour connexion au gradateur RVB. 100 cm de longueur.  
 Spezialkabel für Verbindung zum RGB-Dimmer. 100 cm Länge.



Module de contrôle couleur professionnel à 3 canaux RGB à alimenter à 24Vdc. Approprié aux modules led RGB en CDT avec trois canaux de 350mA (de 1 à 5W par canal). Fonction Maître-Esclave avec possibilité de connecter jusqu'à 99 modules "esclave" (.../SLX/..) avec fonctionnement synchronisé par câble de signal de 2 mètres de longueur.

Gradation séparée pour chaque canal avec potentiomètre sur le module maître ou avec télécommande IR à infrarouges (TC/RGB/N). Module maître avec potentiomètre et capteur IR compris dans l'emballage; module "esclave" avec câble pour connexion synchronisée; télécommande à commander séparément.

#### Fonctionnement

Bouton noir sur la télécommande ou blanc sur le module "maître" pour la sélection de 3 programmes couleur. En appuyant sur le bouton, on sélectionne en séquence le programme des couleurs chaudes, froides ou toutes les couleurs. En maintenant le bouton appuyé, on éteint le régulateur, en appuyant à nouveau, on allume avec la mémorisation du programme ou de la couleur préconfigurée même en l'absence de réseau.

De plus, on peut régler chaque couleur séparément par le potentiomètre sur le module maître ou le bouton coloré de la télécommande (actionnement bref: on-off couleur; actionnement prolongé: régulation de la couleur avec arrêt au minimum et au maximum).

**PROTECTIONS:** thermique, surcharge et court-circuit.

**Attention:** connecter exclusivement les modules led en série, ne pas connecter des interrupteurs sur le circuit secondaire.

*Professionelles Farbsteuerungsmodul, 3 Kanäle RGB, für 24-V-Gleichstromversorgung. Geeignet für RGB-LED-Module in CDT mit drei Kanälen von je 350 mA (1 bis 5W pro Kanal). Master-Slave-Funktionalität mit Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 99 „Slave“-Modulen (.../SLX/..) mit synchronisiertem Betrieb über 2 Meter langes Signalkabel.*

*Separat dimmbar für jeden Kanal mit entsprechendem Potentiometer am Mastermodul oder mit IR-Fernbedienung (TC/RGB/N). Mastermodul mit Potentiometern und IR-Sensor im Lieferumfang enthalten; „Slave“-Modul einschließlich Synchronkabel; Fernbedienung separat zu bestellen.*

#### Funktionsweise

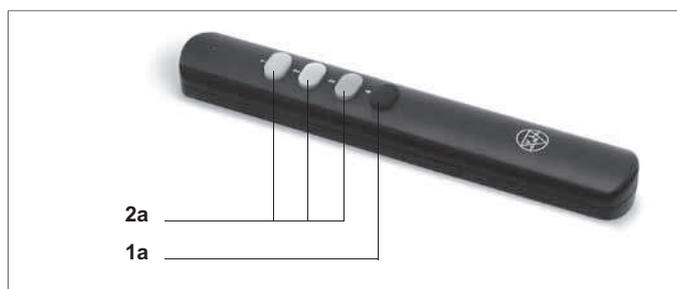
*Schwarze Taste auf Fernbedienung oder weiße Taste am „Master“-Modul zur Wahl von 3 Farbprogrammen. Durch das Drücken der Taste werden nacheinander die Programme für warme, kalte oder alle Farben angewählt. Durch längeres Drücken wird der Regler ausgeschaltet, durch erneutes Drücken wird er eingeschaltet mit Speicherung des Programms oder voreingestellter Farbe auch ohne Netzstrom.*

*Außerdem ist jede Farbe separat über Potentiometer am Mastermodul oder farbige Taste an der Fernbedienung einstellbar (kurze Betätigung: Farbe ein/aus; längere Betätigung: Farbeinstellung mit Stopp bei Minimum und Maximum).*

**SCHUTZEINRICHTUNGEN:** Thermisch, Überlast und Kurzschluss.

**Achtung:** Ausschließlich die LED-Module in Reihe anschließen, keine Schalter am Sekundärkreis anschließen.

Code / Article Art. Nr. / Artikel		V dc	W	W min	mA	V <sub>OUT</sub>	ta °C	tc °C	in	out	LPH ↓/mm		
<b>DLDCIRERGBB</b>	master	24	5x3	1x3	350x3	22,3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>DLDCRGBSLXB</b>	slave	24	5x3	1x3	350x3	22,3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>TC/RGB/N</b>	Télécommande IR / IR-Fernsteuerung										174x29x18	1	40,0



#### TC/RGB/N

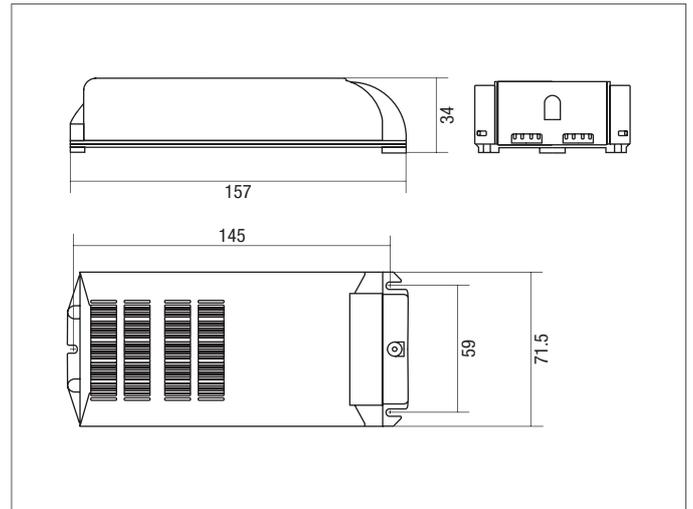
Télécommande IR (pas inclus, à commander à part).

IR-Fernsteuerung (nicht inbegriffen, sondern separat zu bestellen).

EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 781  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 781



Récepteur infrarouge  
Infrarot-Empfänger



Module de contrôle couleur professionnel à 3 canaux RGB avec alimentateur 110-240V intégré. Approprié aux modules led RGB en CDT avec trois canaux de 350mA (de 4 à 12,5W par canal). Fonction Maître-Esclave avec possibilité de connecter jusqu'à 99 modules "esclave" (.../SL/...) avec fonctionnement synchronisé par câble de signal de 2 mètres de longueur. Gradation séparée pour chaque canal avec télécommande IR à infrarouges (TC/RGB/N). Module maître avec capteur IR compris dans l'emballage; module "esclave" avec câble pour connexion synchronisée; télécommande à commander séparément.

### Fonctionnement

A l'aide du bouton noir (1a) sur la télécommande, on peut sélectionner 3 programmes couleur: en appuyant pendant moins de 1 seconde, on sélectionne en séquence le programme arc-en-ciel (toutes les couleurs), uniquement des couleurs chaudes ou des couleurs froides. En appuyant pendant plus de 1 seconde, on éteint le système avec la mémorisation du dernier programme couleur configuré même en l'absence de réseau. De plus, on peut régler chaque couleur séparément à l'aide du bouton coloré de la télécommande (2a rouge-vert-bleu): l'actionnement bref (< 1 sec) entraîne le on-off couleur; l'actionnement prolongé (> 1 sec) règle la couleur avec arrêt au minimum et au maximum.

Facteur de puissance > 0,85.

**PROTECTIONS:** thermique, surcharge, surtension et court-circuit.

### Normes de référence:

- Sécurité: EN 61347-1; EN 61347-2-13
- Perturbations radio: EN 55015
- Harmonisations: EN 61000-3-2
- Immunité: EN 61547

*Professionelles Farbsteuerungsmodul, 3 Kanäle RGB, mit integriertem 110-240-V-Netzteil. Geeignet für RGB-LED-Module in CDT mit drei Kanälen von je 350 mA (4 bis 12,5W pro Kanal). Master-Slave-Funktionalität mit Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 99 "Slave"-Modulen (.../SL/...) mit synchronisiertem Betrieb über 2 Meter langes Signalkabel. Separat dimmbar für jeden Kanal mit IR-Fernbedienung (TC/RGB/N). Mastermodul mit IR-Sensor im Lieferumfang enthalten; "Slave"-Modul einschließlich Synchronkabel; Fernbedienung separat zu bestellen.*

### Funktionsweise

Mit der schwarzen Taste (1a) an der Fernbedienung können 3 Farbprogramme gewählt werden: Durch kurzes Drücken (< 1 sec) werden nacheinander das Regenbogen-Programm (alle Farben), nur warme Farben, nur kalte Farben angewählt. Durch längeres Drücken (> 1 sec) wird das System ein- oder ausgeschaltet und das zuletzt eingestellte Farbprogramm auch bei Netzausfall gespeichert. Außerdem ist jede Farbe separat über die farbige Taste auf der Fernbedienung (2a rot-grün-blau) einstellbar: Durch kurze Betätigung (< 1 sec) erfolgt das Ein-/Ausschalten der Farbe; durch längere Betätigung (> 1 sec) wird die Farbe eingestellt, mit Stopp bei Minimum und Maximum.

Leistungsfaktor > 0,85.

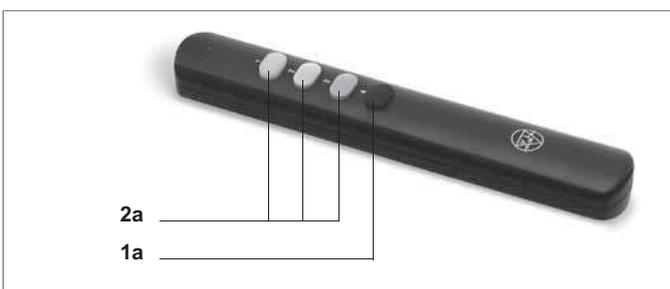
### SCHUTZEINRICHTUNGEN:

Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss.

### Anwendbare Normen:

- Sicherheit: EN 61347-1; EN 61347-2-13
- Funkstörungen: EN 55015
- Oberwellen: EN 61000-3-2
- Störfestigkeit: EN 61547

Code / Article Art. Nr. / Artikel		V	Hz	W	W <sub>min</sub>	mA	V <sub>OUT</sub>	ta °C	tc °C	in	out	LPH mm	g
<b>PTDLDC/RGB/B</b>	master	110+240	50+60	12,5x3	4x3	350x3	39	40	75	1,5	1,5	71,5x157x34	1 340,0
<b>PTDLDC/RGB/SLB</b>	slave	110+240	50+60	12,5x3	4x3	350x3	39	40	75	1,5	1,5	71,5x157x34	1 340,0
<b>TC/RGB/N</b>	Télécommande IR / IR-Fernsteuerung											174x29x18	40,0

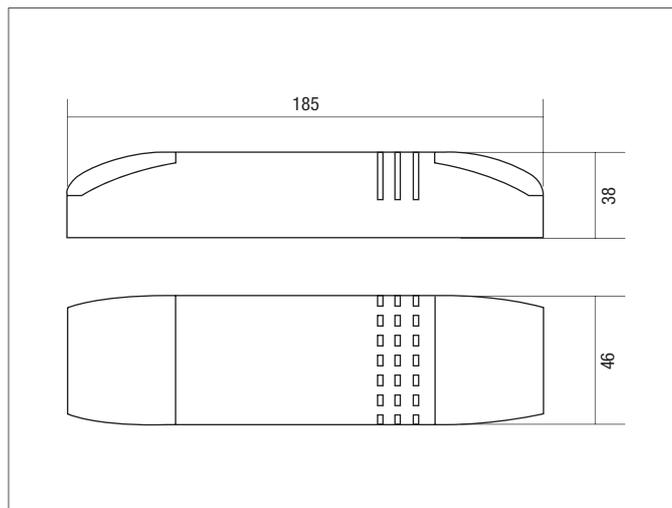


### TC/RGB/N

Télécommande IR (pas inclus, à commander à part).  
IR-Fernsteuerung (nicht inbegriffen, sondern separat zu bestellen).

EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 781  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 781

# DIM Powerled RGB



Alimentation électronique dimmerable, appropriée à être utilisée tant avec LEDS RGB qu'avec LEDS MONOCHROMATIQUES de puissance, avec courant constant de 350 mA, puissance maximum égale à 18W.

Le réglage s'effectue en agissant directement sur le bouton extérieur (non fourni).

Mémoire d'intensité lumineuse (sauf coupures de courant).

Possibilité de fonctionnement synchronisé (maximum 5 unités SLAVES).

Relier sur tous les canaux de sortie le même nombre de LEDS, tant en fonctionnement RGB que monochromatique.

## Réglage LED RGB

Pour le fonctionnement avec LED RGB, régler les dip-switches comme indiqué sur les schémas. Pour obtenir le réglage, appuyer sur le bouton jusqu'à l'obtention de la couleur désirée. Après quoi, interrompre le contact.

L'extinction ou l'allumage ont lieu en appuyant brièvement sur le bouton. Si l'on désire obtenir un réglage cyclique continu, il suffit de maintenir le bouton appuyé pendant un temps supérieur à 10 secondes; pour interrompre le cycle, appuyer brièvement sur le bouton.

## Réglage LEDS monochromatiques

Pour le fonctionnement avec LEDS monochromatiques, régler les dip-switches comme indiqué sur les schémas. Le réglage doit être effectué en absence de tension d'alimentation.

Pour effectuer le réglage, appuyer sur le bouton jusqu'à l'obtention du niveau de luminosité désiré. Après quoi, interrompre le contact. L'extinction ou l'allumage ont lieu en appuyant brièvement sur le bouton.

**PROTECTIONS:** thermique, surcharge, surintensité et court-circuit.

## Nomes de référence:

Sécurité: EN 61347-1; EN 61347-2-13

Perturbations radio: EN 55015

Harmoniques: EN 61000-3-2

Immunité: EN 61547

*Elektronisches Netzteil mit Dimmer für die Verwendung mit Leistungs-LEDs in RGB- oder MONOCHROMATISCHER Ausführung mit konstanter Stromstärke von 350 mA und Höchstleistung 18 W.*

*Die Regelung erfolgt durch direkte Betätigung des externen Tasters (nicht im Lieferumfang).*

*Speicherung der Beleuchtungsstärke (außer bei Netzausfall)*

*Synchronbetrieb (max. fünf SLAVE-Einheiten)*

*An allen Ausgangskanälen die gleiche Anzahl von LEDS anschließen, sowohl bei RGB-Betrieb als auch bei Verwendung EINFARBIGER LEDS.*

## Regulierung der RGB-LEDs

*Bei Betrieb mit RGB-LEDs sind die Dip-Schalter wie in den Stromlaufplänen dargestellt anzuschließen. Für die Einstellung den Taster gedrückt halten, bis der gewünschte Farbton erreicht ist, und dann den Kontakt unterbrechen. Zum Ein- und Ausschalten den Taster kurz drücken. Um die zyklische Dauerregelung zu aktivieren, den Schalter länger als zehn Sekunden gedrückt halten; der Zyklus kann jederzeit durch kurze Betätigung des Tasters unterbrochen werden.*

## Regulierung der monochromatischen LEDS

*Bei Betrieb mit MONOCHROMATISCHEN LEDS sind die Dip-Schalter wie in den Stromlaufplänen dargestellt anzuschließen. Das Gerät muss vor der Einstellung von der Netzspannung getrennt werden. Für die Einstellung den Taster gedrückt halten, bis die gewünschte Lichtintensität erreicht ist, und dann den Kontakt unterbrechen. Zum Ein- und Ausschalten den Taster kurz drücken.*

**SCHUTZEINRICHTUNGEN:** Temperaturschutz, Überlast, Überspannung und Kurzschluss.

## Anwendbare Normen:

Sicherheit: EN 61347-1; EN 61347-2-13

Funkstörungen: EN 55015

Oberwellen: EN 61000-3-2

Störfestigkeit: EN 61547

Code / Article  
Art. Nr. / Artikel



RN1370

176+264

50+60

6x3

2x3

350

22,3

40

80

1,5

1,5

185x46x38

1

250

### ACCESSOIRES - ZUBEHÖR

CON/MSL/RGB

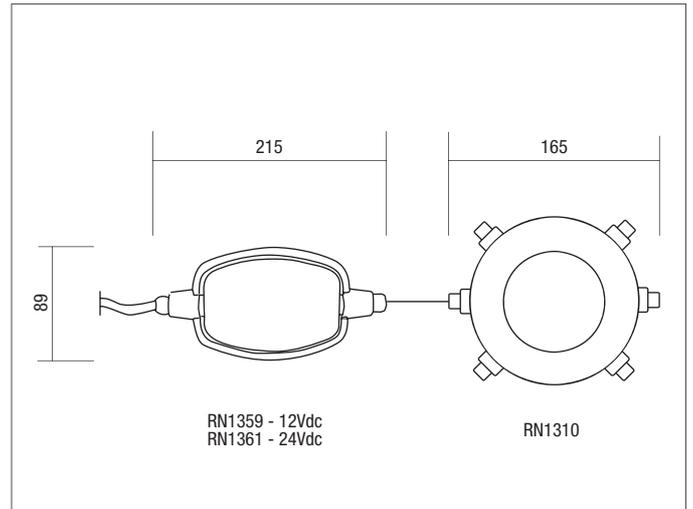
Câble de synchronisation - Synchronisierungskabel

2 m

1

EXEMPLE DE CONNEXION Á PAG. 782-783  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 782-783

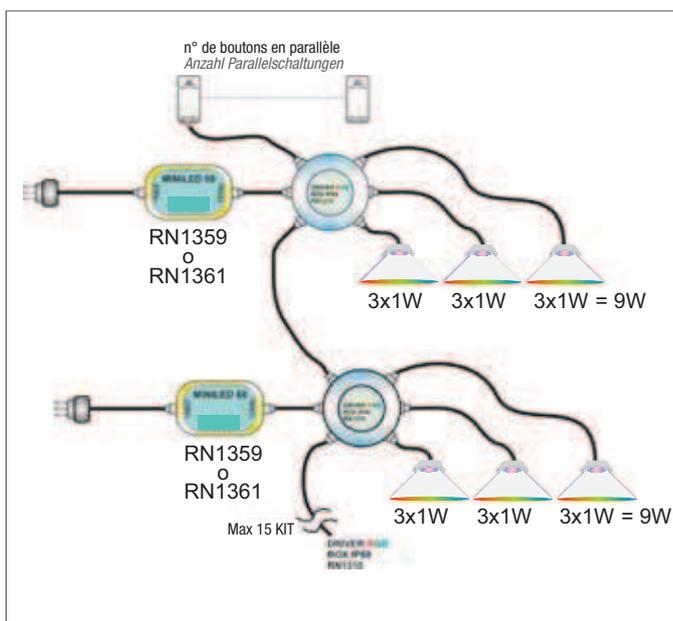
# DRIVER RGB BOX IP68



Système de réglage RVB pour Led de puissance à 350mA. Chaque fiche est en mesure de commander une puissance maximum égale à 9W (3 spots 3x1W); elle a besoin pour fonctionner d'un alimentation extérieur (code RN1359 / RN361). Avec bornes à enclenchement rapide, cavalier pour sélection MASTER-SLAVE. Commande à bouton-poussoir NA (non fourni). Le démarrage et l'arrêt se font par une pression rapide du bouton-poussoir, pour la régulation RVB, appuyer sur le bouton-poussoir jusqu'à atteindre la couleur souhaitée; une fois atteinte, couper le contact. Pour la régulation cyclique automatique, garder le doigt appuyé sur le bouton-poussoir pendant plus de 30 secondes; arrêter en appuyant à nouveau sur le bouton-poussoir (impulsion rapide). Il est possible d'ajouter jusqu'à 15 commandes et de les configurer à l'aide du Cavalier fourni comme Maître et esclave.

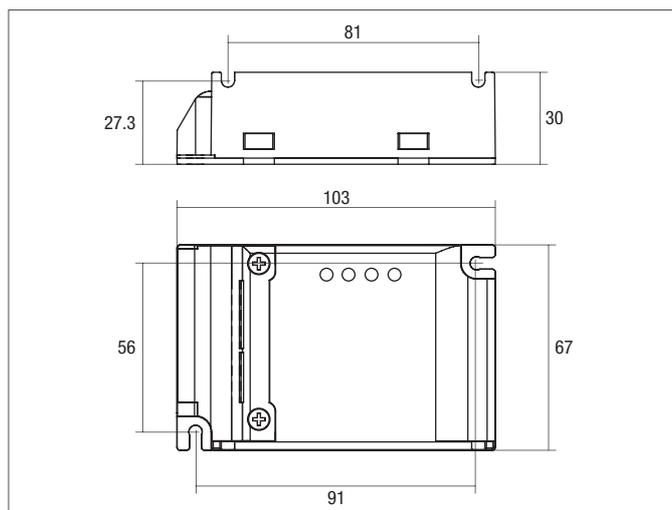
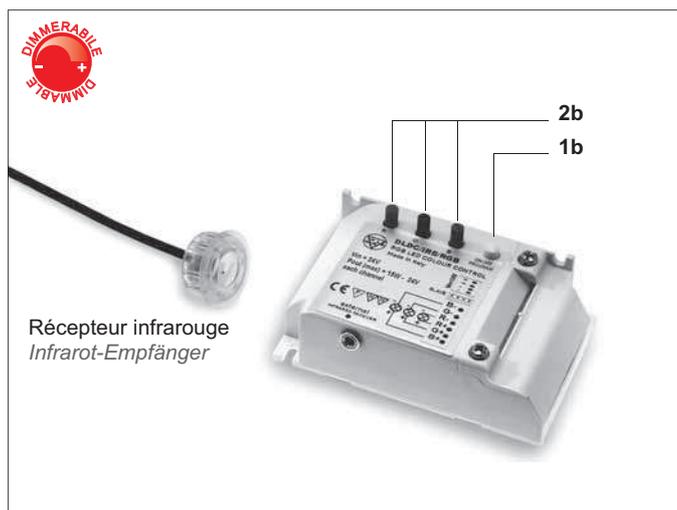
RGB-Steuersystem für Hochleistungs-LEDs 350mA. Jedes Modul ist in der Lage, eine Höchstleistung von 9W zu steuern (3 Strahler 3x1W), dazu benötigt es einen externen Stromversorger (Art.-Nr. RN1359 / RN361). Mit Schnellsteckklemmen, Jumper für Auswahl MASTER - SLAVE. Drucktaster Schließer (nicht mitgeliefert). Zum Ein- und Ausschalten ist der Taster kurz zu drücken, für die RGB-Regelung, den Taster drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist, dann loslassen. Für die zyklische automatische Einstellung, den Taster länger als 30 Sekunden gedrückt halten, zum Anhalten den Taster erneut drücken (kurzer Impuls). Es können weitere Driver bis insgesamt 15 hinzugefügt und über den mitgelieferten Jumper als Master und Slave eingestellt werden.

Code / Article Art. Nr. / Artikel	V ac	Hz	W	W min	mA	V <sub>OUT</sub>	ta °C	tc °C	in	out	LPH ↓mm	?	g	
<b>RN1310</b>			3x3	1x3	350x3		40	80	1	1	165x45	1	310	
<b>RN1359</b>	Ip68	220+240	50+60	15	3	-	12 dc	40	75	1	1	215x89x44	1	550
<b>RN1361</b>	Ip68	220+240	50+60	15	3	-	24 dc	40	75	1	1	215x89x44	1	550



EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 784  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 784

## DLDC RGB



Module de contrôle couleur professionnel à 3 canaux RGB avec alimentateur 24Vdc ou 12Vdc (modèles ../12V/..). Approprié aux modules led RGB VDT avec trois canaux à 24V ou 12V (de 5 à 20W par canal). Fonction Maître-Esclave avec possibilité de connecter jusqu'à 99 modules "esclave" (../SLX/..) avec fonctionnement synchronisé par câble de signal de 2 mètres de longueur. Gradation séparée pour chaque canal avec potentiomètre sur le module maître ou avec télécommande IR à infrarouges (TC/RGB/N). Module maître avec potentiomètres et capteur IR compris dans l'emballage; module "esclave" avec câble pour connexion synchronisée; télécommande à commander séparément.

#### Fonctionnement

A l'aide du bouton noir (1a) sur la télécommande ou blanc (1b) sur le module "maître" on peut sélectionner 3 programmes couleur: en appuyant pendant moins de 1 seconde, on sélectionne en séquence le programme arc-en-ciel (toutes les couleurs), uniquement des couleurs chaudes ou des couleurs froides. En appuyant pendant plus de 1 seconde, on éteint ou l'on allume le système avec la mémorisation du dernier programme couleur configuré même en l'absence de réseau. De plus, on peut régler chaque couleur séparément par les potentiomètres sur le module maître (2b rouge-vert-bleu) ou le bouton coloré de la télécommande (2a rouge-vert-bleu) avec actionnement bref de moins de 1 sec: on-off couleur; avec actionnement prolongé de plus de 1 sec: régulation de la couleur avec arrêt au minimum et au maximum.

**PROTECTIONS:** thermique, surcharge et court-circuit.

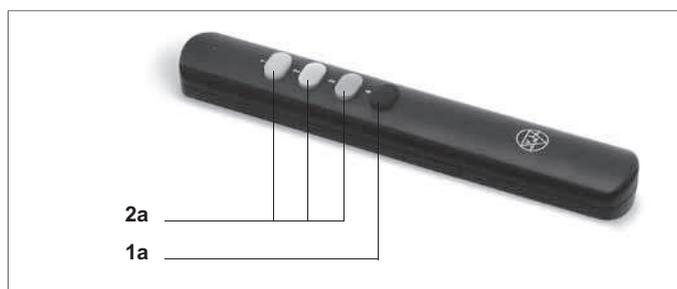
*Professionelles Farbsteuerungsmodul, 3 Kanäle RGB, für 24- oder 12-V-Gleichstromversorgung (Modelle ../12V/..). Geeignet für RGB-LED-Module in VDT mit drei 24- oder 12-V-Kanälen (5 bis 20W pro Kanal). Master-Slave-Funktionalität mit Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 99 "Slave"-Modulen (../SLX/..) mit synchronisiertem Betrieb über 2 Meter langes Signalkabel. Separat dimmbar für jeden Kanal mit entsprechendem Potentiometer am Mastermodul oder mit IR-Fernbedienung (TC/RGB/N). Mastermodul mit Potentiometern und IR-Sensor im Lieferumfang enthalten; "Slave"-Modul einschließlich Synchronkabel; Fernbedienung separat zu bestellen.*

#### Funktionsweise

*Mit der schwarzen Taste (1a) oder weißen Taste (1b) am „Master“-Modul an der Fernbedienung können 3 Farbprogramme gewählt werden: Durch kurzes Drücken (< 1 sec) werden nacheinander das Regenbogen-Programm (alle Farben), nur warme Farben, nur kalte Farben angewählt. Durch längeres Drücken (> 1 sec) wird das System ein- oder ausgeschaltet und das zuletzt eingestellte Farbprogramm auch bei Netzausfall gespeichert. Außerdem ist jede Farbe separat über Potentiometer am Mastermodul (2b rot-grün-bleu) oder Farbtaste an der Fernbedienung (2a rot-grün-bleu) einstellbar: Durch kurze Betätigung (< 1 sec) erfolgt das Ein-/Ausschalten der Farbe; durch längere Betätigung (> 1 sec) wird die Farbe eingestellt, mit Stopp bei Minimum und Maximum.*

**SCHUTZEINRICHTUNGEN:** Thermisch, Überlast und Kurzschluss.

Code / Article Art. Nr. / Artikel		V dc	W	W min	mA	ta °C	tc °C	in	out	LPH mm		
<b>DLDCIRERGB24</b>	master	24	20x3	5x3	830x3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>DLDCRGBSLX24</b>	slave	24	20x3	5x3	830x3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>DLDCIRERGB12</b>	master	12	20x3	5x3	1660x3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>DLDCRGBSLX12</b>	slave	12	20x3	5x3	1660x3	50	70	1,5	1,5	67x103x30	1	110,0
<b>TC/RGB/N</b>	Télécommande IR / IR-Fernsteuerung									174x29x18	1	40,0



#### TC/RGB/N

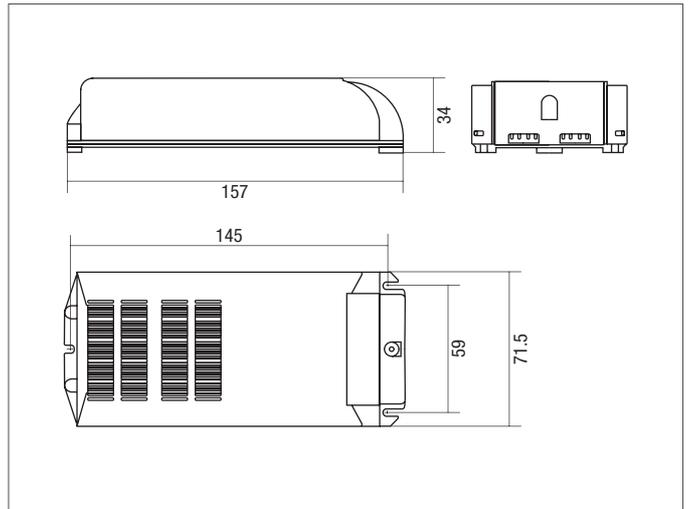
Télécommande IR (pas inclus, à commander à part).

IR-Fernsteuerung (nicht inbegriffen, sondern separat zu bestellen).

EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 785  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 785



Récepteur infrarouge  
Infrarot-Empfänger



Module de contrôle couleur professionnel à 3 canaux RGB avec alimentateur 110-240V intégré. Approprié aux modules led RGB en CDT avec trois canaux à 24V (de 1 à 13W par canal). Fonction Maître-Esclave avec possibilité de connecter jusqu'à 99 modules "esclave" (..SL..) avec fonctionnement synchronisé par câble de signal de 2 mètres de longueur. Gradation séparée pour chaque canal avec télécommande IR à infrarouges (TC/RGB/N). Pourvu d'auxiliaire d'alimentation 24Vdc-max 3w. Module maître avec capteur IR compris dans l'emballage; module "esclave" avec câble pour connexion synchronisée; télécommande à commander séparément.

### Fonctionnement

A l'aide du bouton noir (1a) sur la télécommande, on peut sélectionner 3 programmes couleur: en appuyant pendant moins de 1 seconde, on sélectionne en séquence le programme arc-en-ciel (toutes les couleurs), uniquement des couleurs chaudes ou des couleurs froides. En appuyant pendant plus de 1 seconde, on éteint ou allume le système avec la mémorisation du dernier programme couleur configuré même en l'absence de réseau. De plus, on peut régler chaque couleur séparément à l'aide du bouton coloré de la télécommande (2a rouge-vert-bleu): l'actionnement bref (< 1 sec) entraîne le on-off couleur; l'actionnement prolongé (> 1 sec) règle la couleur avec arrêt au minimum et au maximum.

Facteur de puissance > 0,85.

### PROTECTIONS:

thermique, surcharge, surtension et court-circuit.

### Normes de référence:

Sécurité: EN 61347-1; EN 61347-2-13 – Perturbations radio: EN 55015 – Harmoniques: EN 61000-3-2 – Immunité: EN 61547

*Professionelles Farbsteuerungsmodul, 3 Kanäle RGB, mit integriertem 110-240-V-Netzteil. Geeignet für RGB-LED-Module in CDT mit drei 24-V-Kanälen (1 bis 13W pro Kanal). Master-Slave-Funktionalität mit Möglichkeit zum Anschluss von bis zu 99 „Slave“-Modulen (./SL..) mit synchronisiertem Betrieb über 2 Meter langes Signalkabel. Separat dimmbar für jeden Kanal mit IR-Fernbedienung (TC/RGB/N). Ausgerüstet mit zusätzlichem 24-V-Gleichstromausgang bis max. 3 W. Mastermodul mit IR-Sensor im Lieferumfang enthalten; „Slave“-Modul einschließlich Synchron-Kabel; Fernbedienung separat zu bestellen.*

### Funktionsweise

*Mit der schwarzen Taste (1a) an der Fernbedienung können 3 Farbprogramme gewählt werden: Durch kurzes Drücken (< 1 sec) werden nacheinander das Regenbogen-Programm (alle Farben), nur warme Farben, nur kalte Farben angewählt. Durch längeres Drücken (> 1 sec) wird das System ein- oder ausgeschaltet und das zuletzt eingestellte Farbprogramm auch bei Netzausfall gespeichert. Außerdem ist jede Farbe separat über die farbige Taste auf der Fernbedienung (2a rot-grün-blau) einstellbar: Durch kurze Betätigung (< 1 sec) erfolgt das Ein-/Ausschalten der Farbe; durch längere Betätigung (> 1 sec) wird die Farbe eingestellt, mit Stopp bei Minimum und Maximum. Leistungsfaktor > 0,85.*

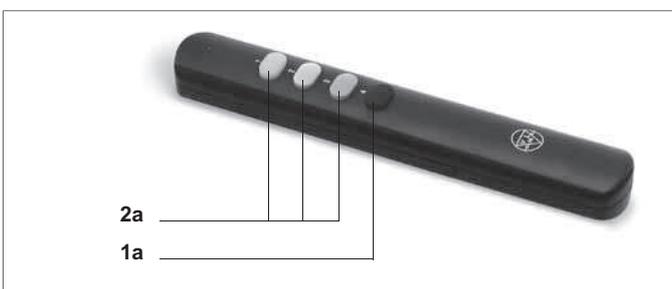
### SCHUTZEINRICHTUNGEN:

*Thermisch, Überlast, Überspannung und Kurzschluss.*

### Anwendbare Normen:

*Sicherheit: EN 61347-1; EN 61347-2-13 - Funkstörungen: EN 55015 - Oberwellen: EN 61000-3-2 - Störfestigkeit: EN 61547*

Code / Article Art. Nr. / Artikel		V	Hz	W	W min	mA	V <sub>OUT</sub>	ta °C	tc °C	in	out	LPH ↓↑mm			
<b>PTDCD40RGBB</b>	master	220 ÷ 240	50 ÷ 60	13x3	1x3	540x3	24	50	75	1,5	1,5	71,5x157x34	1	270,0	
<b>PTDCD40RGBSLB</b>	slave	220 ÷ 240	50 ÷ 60	13x3	1x3	540x3	24	50	75	1,5	1,5	71,5x157x34	1	270,0	
<b>TC/RGB/N</b>		Télécommande IR / IR-Fernsteuerung											174x29x18	1	40,0

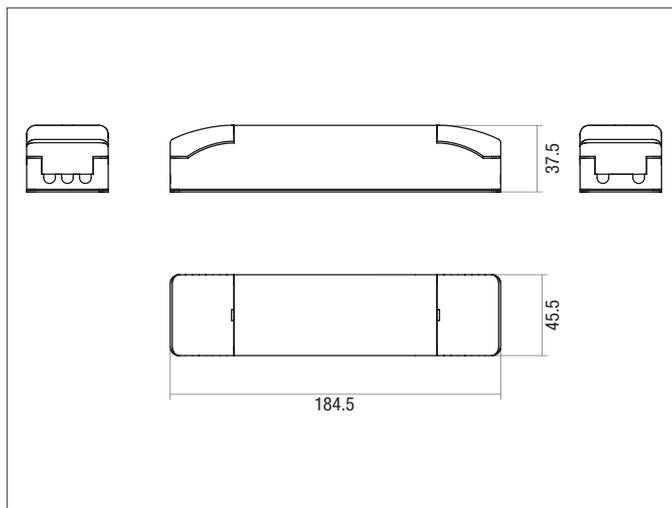


### TC/RGB/N

Télécommande IR (pas inclus, à commander à part).  
IR-Fernsteuerung (nicht inbegriffen, sondern separat zu bestellen).

EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 785  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 785

## LED CONTROLLER RGB KZQ2



Module de contrôle couleur pour réglettes ou modules LED RGB ou monochromatiques VDT. Commande avec bouton EXTERNE (pas fourni).

**RGB**

KZQ-2, combiné aux alimentateurs de la série MINILED (L.C. RELCO), est en mesure de contrôler comme appareil simple jusqu'à un maximum de 200W de puissance de réglettes RGB (voir schéma de fig. 1).

Si une plus grande puissance devait être nécessaire, il est possible de relier de façon synchronisée jusqu'à un maximum de 10 appareils, en sélectionnant, à travers le commutateur, le fonctionnement MASTER-SLAVE (voir fig.2). Le réglage RGB s'obtient en agissant directement sur le bouton. L'allumage et l'arrêt s'obtiennent au moyen d'une légère pression du bouton. Pour obtenir le réglage RGB, appuyer le bouton jusqu'à obtenir la couleur souhaitée, ensuite interrompre la pression. L'arrêt se fait en exerçant à nouveau une légère pression sur le bouton. Recherche automatique de la lumière blanche et en alimentant (exemple allumage depuis une prise commandée).

**MONOCHROMATIQUE**

KZQ-2 avec alimentateur VDT 12V ou 24V, il gère jusqu'à un maximum de 200W de puissance de modules MONOCHROMATIQUES, chaque sortie peut piloter une puissance équivalant à 65W (fig. 3). Si une plus grande puissance devait être nécessaire, il sera possible de relier de façon synchronisée jusqu'à un maximum de 10 appareils, en sélectionnant, à travers le commutateur, le fonctionnement MASTER-SLAVE (voir fig.4).

Le réglage s'obtient en agissant directement sur le bouton. L'allumage et l'arrêt s'obtiennent au moyen d'une légère pression du bouton. Pour obtenir le réglage, appuyer le bouton jusqu'à obtenir le niveau de luminosité souhaité, ensuite interrompre la pression.

Pour obtenir le réglage cyclique automatique, maintenir enfoncé le bouton pendant plus de 30 secondes, pour arrêter le réglage, appuyer à nouveau sur le bouton (courte pression).

L'arrêt se fait en exerçant à nouveau une légère pression sur le bouton. Recherche automatique de la lumière blanche et en alimentant (exemple allumage depuis une prise commandée).

Farbsteuerungsmodul für LED-Streifen oder Module, RGB oder einfarbig in VDT. Steuerung über EXTERNEN Taster (nicht mitgeliefert).

**RGB**

KZQ-2 kann in Kombination mit den Trafos der Serie MINILED (L.C. RELCO) als Einzelgerät bis zu maximal 200W Leistung von RGB-Streifen verwalten (siehe Schema Abb. 1).

Sollte eine höhere Leistung notwendig sein, können synchronisiert bis zu maximal 10 Geräte verbunden werden, indem man mittels Dip-Switch den Modus MASTER-SLAVE wählt (siehe Abb. 2). Die RGB-Einstellung wird direkt an der Taste vorgenommen. Ein- und Ausschalten erfolgt durch kurzes Drücken der Taste. Um die RGB-Einstellung zu erhalten, die Taste drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist. Sobald diese erreicht wurde, den Kontakt unterbrechen. Das Ausschalten erfolgt durch nochmaliges kurzes Drücken der Taste. Automatischer Weißlichtabgleich durch Unterbrechung und neuerlichen Aufbau der Stromversorgung (Beispiel Einschalten durch Steckdosenschalter).

**MONOCHROMAUSFÜHRUNG**

KZQ-2 mit 12- oder 24-V-VDT-Netzteil, steuert EINFARBIGE Module mit bis zu 200 W Leistung, jeder Ausgang kann eine Leistung von 65 W steuern (Abb. 3).

Sollte eine höhere Leistung notwendig sein, können synchronisiert bis zu maximal 10 Geräte verbunden werden, indem man mittels Dip-Switch den Modus MASTER-SLAVE wählt (siehe Abb.4).

Die Einstellung erfolgt direkt über die Taste. Ein- und Ausschalten erfolgt durch kurzes Drücken der Taste. Um die Einstellung zu erhalten, die Taste drücken, bis die gewünschte Lichtstärke erreicht ist. Sobald diese erreicht wurde, den Kontakt unterbrechen.

Für eine automatische zyklische Einstellung die Taste mehr als 30 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Festhalten der Einstellung die Taste neuerlich drücken (kurzer Impuls).

Das Ausschalten erfolgt durch nochmaliges kurzes Drücken der Taste. Automatischer Maximumabgleich durch Unterbrechung und neuerlichen Aufbau der Stromversorgung (Beispiel Einschalten durch Steckdosenschalter).

Code / Article  
Art. Nr. / Artikel



30938

12

66x3

5500x3

40

80

1,5

1,5

45,5x184,5x37,5

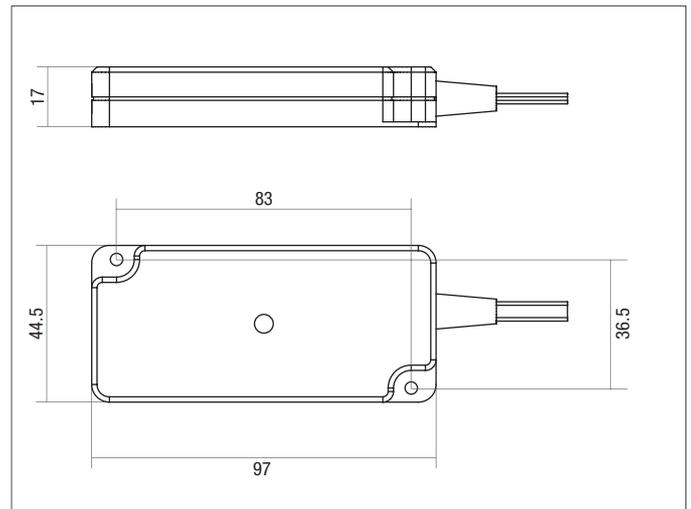
1

247

24

133x3

EXEMPLE DE CONNEXION Á PAG. 786-787  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 786-787



Module de contrôle couleur à 3 canaux RGB avec télécommande à radiofréquence avec alimentation à 24Vdc ou 12Vdc. Puissance maximum 30W pour alimentation à 12V, 60W pour alimentation à 24V. Les fonctions de la télécommande à radiofréquence (distance max 10 m) sont:

- bouton (1): on/off pour allumage ou extinction
- bouton (2): pour démarrer le programme de changement de couleur graduel à rotation
- bouton (3): pour démarrer le programme de changement de couleur à intermittence
- molette (4): permet de sélectionner une couleur; en tenant pressé en même temps le bouton 3 permet de changer la vitesse de clignotement.

Mémorisation de la dernière configuration.

Télécommande comprise dans l'emballage.

Avec câble pour alimentateur 12V-24V et set de connexions y compris les connexions spécifiques pour strip led RGB du programme modèles OSF15/P20/24/RGB ou 90.001/RGB.

En utilisant le CONV/PWM, l'art. DLDCR/IRE/RGB peut fonctionner comme unité de commande pour DLDCRGRBSLXB (page 215), PTDLDCRGRBSLB (page 216), DLDCRGRBSLX24 et DLDCRGRBSLX12 (page 219) et PTDCD40RGRBSLB (page 220)

*Farbsteuerungsmodul, 3 Kanäle RGB mit Funkfernsteuerung, für 12- und 24-V-Gleichstromversorgung.*

*Höchstleistung 30 W bei 12-V-Stromversorgung, 60 W bei 24-V-Stromversorgung. Die Funktionen der Funkfernsteuerung (maximaler Abstand 10 Meter) sind:*

- Taste (1): ein/aus zum Ein- oder Ausschalten
- Taste (2): zum Starten des Programms für allmählichen Farbwechsel in Rotation
- Taste (3): zum Starten des Programms für intermittierenden Farbwechsel
- Rädchen (4): zur Wahl einer Farbe; Das Blinkintervall kann durch gleichzeitiges Drücken der Taste 3 verändert werden.

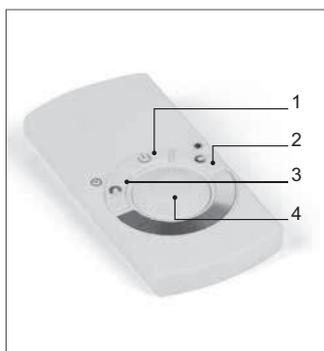
*Speichern der letzten Einstellung.*

*Fernbedienung im Lieferumfang inbegriffen.*

*Mit Kabel für 12-/24-V-Netzteil und Anschluss-Set einschließlich Spezialanschlüsse für RGB-LED-Streifen aus dem VLM-Programm, Modelle OSF15/P20/24/RGB bzw. 90.001/RGB.*

*Bei Verwendung des CONV/PWM kann Art. DLDCR/IRE/RGB als Steuereinheit für DLDCRGRBSLXB (Seite 215), PTDLDCRGRBSLB (Seite 216), DLDCRGRBSLX24 und DLDCRGRBSLX12 (Seite 219) und PTDCD40RGRBSLB (Seite 220) betrieben werden.*

Code / Article Art. Nr. / Artikel	V dc	W	LPH ↓mm		
<b>DLDCR/IRE/RGB</b>	12-24	30 W (12V) 60W (24 V)	44x96X16	1	100,0
<b>ACCESSOIRES - ZUBEHÖR</b>					
<b>CONV/PWM</b>	Interface - Oberfläche			5	

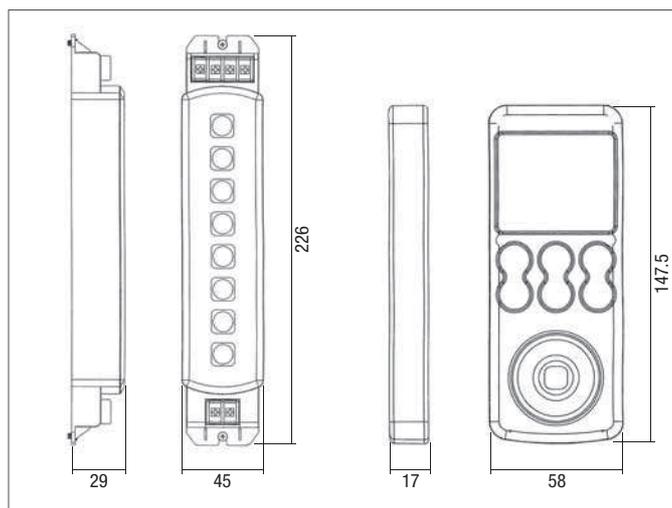


**CÂBLES DE CONNEXION** compris dans l'emballage  
*VERBINDUNG in der Packung enthalten*



**EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 788**  
*ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 788*

# KIT 12-24 PWM RGB



Le kit est composé d'un module de contrôle DLDC/1224/PWM et d'une télécommande TC/1224/PWM. Le module de contrôle DLDC/1224/PWM peut alimenter des appareils fonctionnant aussi bien en 12Vcc qu'en 24Vcc (sélection automatique de la tension). Langage PWM, capacité importante jusqu'à 6A par canal. Alimentation 12Vcc ou 24Vcc.

La télécommande TC/1224/PWM fonctionne à partir de radiofréquences et est équipée d'une batterie rechargeable, au moyen d'un câble mini USB (inclus dans l'emballage), dotée d'une autonomie de 45 jours en veille (durée de rechargement: 4 h).

Activation et commande à l'aide des touches à effleurement du module de contrôle ou par le biais de la télécommande; il est possible de régler l'intensité, la vitesse de variation et de sélectionner l'un des 16 modes de fonctionnement préenregistrés (uniquement à partir des touches "mode").

Grâce à la télécommande, il est possible de sélectionner jusqu'à 64 couleurs différentes en les choisissant du bout du doigt sur la bande circulaire.

Une seule télécommande est en mesure de contrôler jusqu'à 9 modules de contrôle séparément.

Ne pas surcharger.

Ne pas appuyer trop fort sur les touches du module de contrôle.

Sélection de la tension d'alimentation adaptée en fonction des besoins de l'appareil.

Utilisation en intérieur uniquement, ne pas exposer à l'humidité.

Der Satz enthält den Controller DLDC/1224/PWM und die Fernbedienung TC/1224/PWM. Der Controller DLDC/1224/PWM kann 12Vdc- und 24Vdc-Geräte steuern (automatische Auswahl der Spannung).

PWM-Sprache, große Kapazität bis 6A pro Kanal.

12Vdc- oder 24Vdc-Versorgung.

Die Fernbedienung TC/1224/PWM funktioniert über Funkfrequenzen und ist mit einer über Mini-USB-Kabel (mitgeliefert) aufladbaren Batterie ausgestattet; die Autonomie beträgt 45 Tage im Standby (Ladezeit 4 h).

Einschaltung und Steuerung mit den Berührungstasten des Controller oder mit der Fernbedienung; einstellbar sind die Lichtintensität, die Dimmggeschwindigkeit sowie die Auswahl zwischen 16 voreingestellten Funktionsarten (nur mit den Tasten "mode").

Mit der Fernbedienung können bis zu 64 Farben über die Farbwählscheibe ausgewählt werden.

Eine Fernbedienung kann getrennt bis zu 9 Controller steuern.

Nicht überlasten.

Keinen zu starken Druck auf die Tasten des Controller ausüben.

Auswahl der für das Gerät geeigneten Versorgungsspannung.

Ausschließlich innen verwenden, vor Feuchtigkeit schützen.

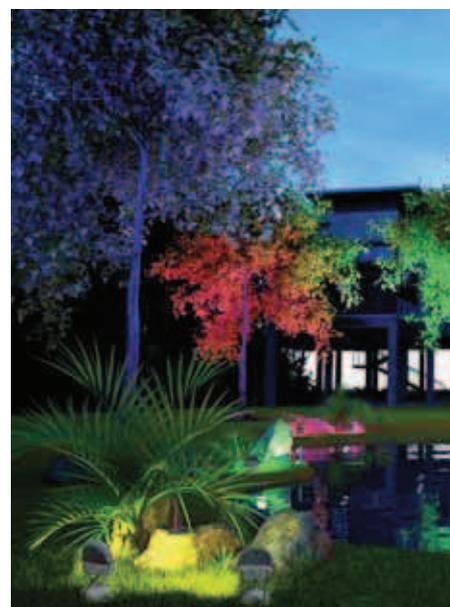
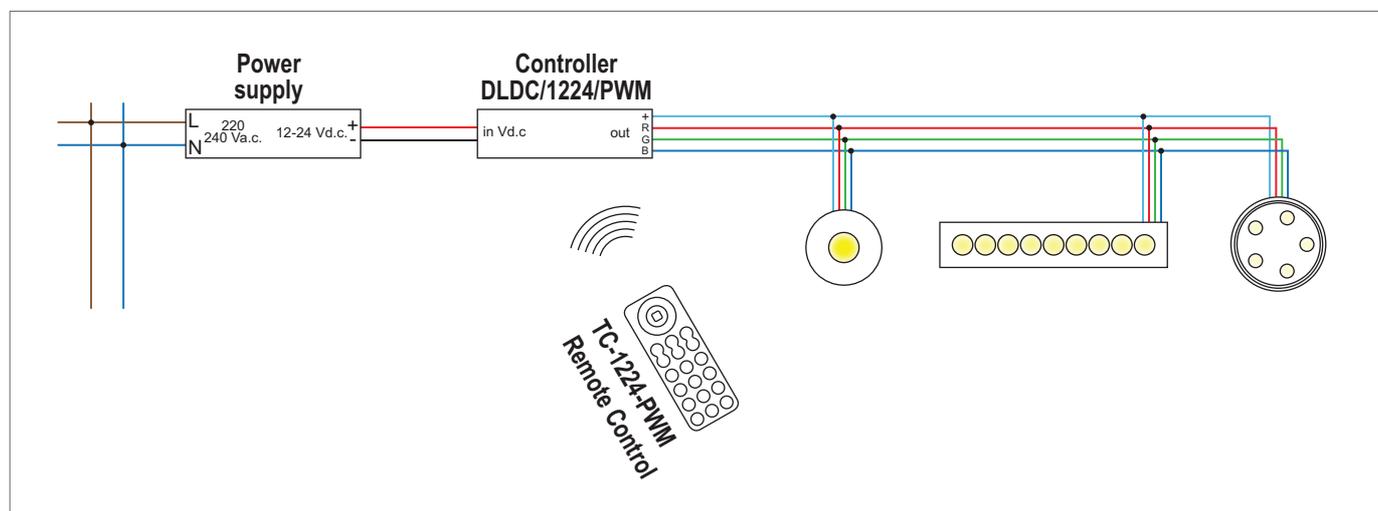
Code / Article  
Art. Nr. / Artikel

		V	W	mA	V <sub>OUT</sub>	ta °C	tc °C	in	out	LPH mm		
<b>DLDC/1224/PWM</b>	master	12/24 Vdc	216 432	18000 18000	12 Vdc 24 Vdc	50°	75°	1,5	1,5	71,5x157x34	1	126
<b>TC/1224/PWM</b>												

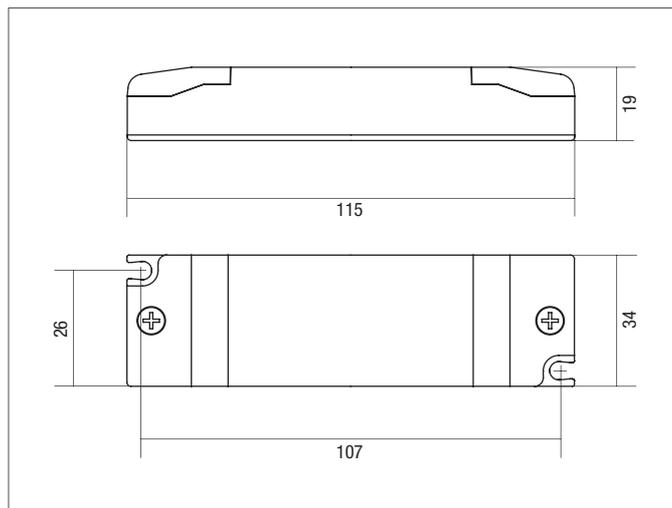
## MODES DE FONCTIONNEMENT FUNKTIONEN

Rouge fixe	Dauerlicht Rot	
Vert fixe	Dauerlicht Grün	
Bleu fixe	Dauerlicht Blau	
Jaune fixe	Dauerlicht Gelb	
Violet fixe	Dauerlicht Violett	
Cyan fixe	Dauerlicht Cyanblau	
Blanc fixe	Dauerlicht Weiß	
Changement de couleurs brusque	Schneller Farbwechsel	
Rouge intermittent	Blinklicht Rot	
Vert intermittent	Blinklicht Grün	
Bleu intermittent	Blinklicht Blau	
Jaune intermittent	Blinklicht Gelb	
Violet intermittent	Blinklicht Violett	
Cyan intermittent	Blinklicht Cyanblau	
Blanc intermittent	Blinklicht Weiß	
Changement de couleurs progressif	Langsamer Farbwechsel	

## CONNEXIONS VERBINDER



# DMXPWM RGB



Interface de connexion entre les systèmes DMX et les modules esclave pour le contrôle de la couleur en courant CDT (avec DLDC/RGB/SLX/B ou PTDLDC/RGB/SL/B) et en tension VDT (avec DLDC/RGB/SLX/B ou PTDCD/40/RGB/SL/B).

L'interface DMXPWM/RGB doit être connectée au BUS DMX (GND, DMX-DMX+) pour recevoir de la centrale DMX les informations relatives aux adresses et les valeurs des canaux DMX actifs (conformément au protocole standard DMX512/2000).

Toutes les interfaces DMXPWM/RGB utilise 3 canaux DMX pour générer 3 signaux de contrôle couleur (Rouge - Vert - Bleu), qui sont envoyés au module Esclave pour le contrôle de la couleur.

L'interface DMXPWM/RGB dispose de 10 Dip-Switches (le 10ème switch n'est pas habilité) pour configurer (en code binaire) l'adresse "X" du premier canal DMX utilisé par l'interface (ce canal donne des informations pour générer le signal de contrôle de la couleur Rouge). De ce fait, le canal DMX de l'adresse "X+1" est utilisé pour générer le signal de contrôle de la couleur Verte, tandis que le canal DMX de l'adresse "X+2" est utilisé pour générer le contrôle de la couleur Bleue. L'activation de l'interface DMXPWM/RGB est ensuite obtenue par le biais de la centrale DMX en attribuant les canaux DMX des adresses "X", "X+1" et "X+2" et en fournissant des valeurs opportunes pour obtenir les couleurs désirées.

Il est possible de connecter d'autres interfaces DMXPWM/RGB en parallèle au même BUS DMX (jusqu'à 20 interfaces sans générer les signaux DMX- et DMX+) en vérifiant qu'à chaque interface soient attribués des canaux différents. Par exemple, en utilisant plusieurs interfaces DMXPWM/RGB, si sur la première interface on configure le numéro 1, celle-ci utilisera les adresses 1-2-3, sur la n° 2 pourra être configurée l'adresse 4 et utilisera les canaux n° 4-5-6 et ainsi de suite. Les interfaces DMXPWM/RGB sont alimentées à 24 Vdc et absorbent un courant maximum de 40mA (environ 1W de puissance maximale absorbée). On peut, par exemple, utiliser l'alimentateur de 3W modèle PTDC/3/24V à incorporer ou l'alimentateur PTDC/10/24V de 10W à usage indépendant.

*Schnittstelle für die Verbindung von DMX-Systemen und Slave-Modulen zur Farbsteuerung sowohl über Stromstärke (CDT mit DLDC/RGB/SLX/B bzw. PTDLDC/RGB/SL/B) als auch über Spannung (VDT mit DLDC/RGB/SLX/B bzw. PTDCD/40/RGB/SL/B). Die Schnittstelle DMXPWM/RGB ist an den DMX-BUS (GND, DMX-DMX+) anzuschließen, um von der DMX-Steuereinheit die Informationen zu den Adressen und Werten der aktiven DMX-Kanäle zu empfangen (gemäß Standardprotokoll DMX512/2000). Jede Schnittstelle DMXPWM/RGB verwendet 3 DMX-Kanäle, um 3 Farbsteuerungssignale (Rot - Grün - Blau) zu erzeugen, die zur Farbsteuerung an das Slave-Modul gesendet werden. Die Schnittstelle DMXPWM/RGB verfügt über 10 Dip-Schalter (der 10. Schalter ist nicht aktiviert) zum Einstellen der Adresse "X" (als Binärcode) des ersten von der Schnittstelle verwendeten DMX-Kanals (dieser Kanal gibt Informationen zur Erzeugung des Steuersignals für die Farbe Rot). Der DMX-Kanal mit der Adresse "X+1" wird also zum Erzeugen des Steuersignals der Farbe Grün verwendet, der DMX-Kanal mit der Adresse "X+2" zur Erzeugung des Steuersignals der Farbe Blau. Die Aktivierung der Schnittstelle DMXPWM/RGB erfolgt dann über die DMX-Steuereinheit, indem den DMX-Kanälen die Adressen "X", "X+1" und "X+2" zugewiesen und geeignete Werte zum Erreichen der gewünschten Farben eingegeben werden. Weitere Schnittstellen DMXPWM/RGB können parallel an denselben DMX-BUS angeschlossen werden (bis zu 20 Schnittstellen, ohne die Signale DMX- und DMX+ erneut zu erzeugen), wenn dabei jeder Schnittstelle andere Kanäle zugewiesen werden.*

*Werden z. B. mehrere Schnittstellen DMXPWM/RGB verwendet und an der ersten Schnittstelle die Nummer 1 eingestellt, wird diese die Adressen 1/2/3 verwenden, an der mit der Nummer 2 kann Adresse 4 eingestellt werden und sie wird die Kanäle Nr. 4/5/6 benutzen usw. Jede Schnittstelle DMXPWM/RGB ist mit 24 V Gleichstrom zu versorgen und nimmt maximal 40 mA auf (etwa 1 W maximale Leistungsaufnahme). Es können z. B. das 3-W-Einbau-Netzteil Modell PTDC/3/24V oder das 10-W-Netzteil PTDC/10/24V für unabhängigen Betrieb verwendet werden.*

Code / Article  
Art. Nr. / Artikel

**DMXPWM/RGB/B**



24



40



60



1,5



34x115x19



10



50

**CON/MSL/RGB**

ACCESSOIRES - ZUBEHÖR  
Cavetto di connessione con KZQ2 - KZQ2 connection cable

EXEMPLE DE CONNEXION À PAG. 789  
ANSCHLUSSBEISPIEL PAG. 789





Module de contrôle avec protocole DMX code **KITDMX/RGB/N** pour systèmes d'éclairage à LED conseillé pour la gestion de séquences avec LED RGB.

Outre l'écran couleur LCD TOUCH SCREEN pratique grâce auquel il est possible de gérer l'ensemble des fonctionnalités, l'appareil est également fourni avec un logiciel permettant la gestion à l'aide d'un PC, compatible avec les systèmes d'exploitation WIN xp, VISTA, WIN 7 32bit (64 bit non disponible). Le module de contrôle est conforme au protocole standard international DMX-512/1990, 512 canaux, et possède une mémoire interne de 64Mb avec une possibilité d'extension à l'aide d'une mémoire externe (non fournie) de 4Gb de type SD.

**L'ensemble comprend:**

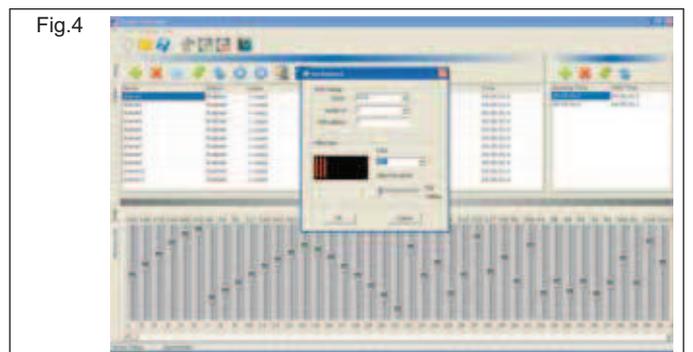
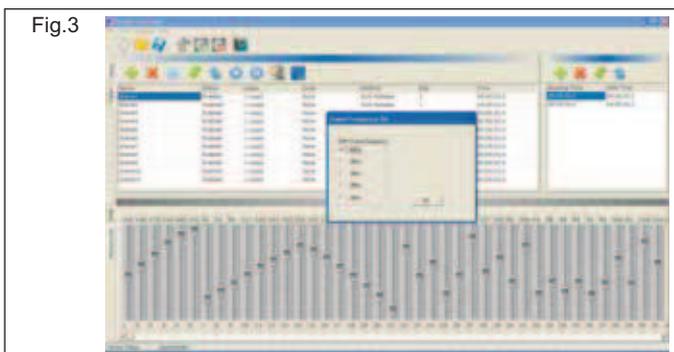
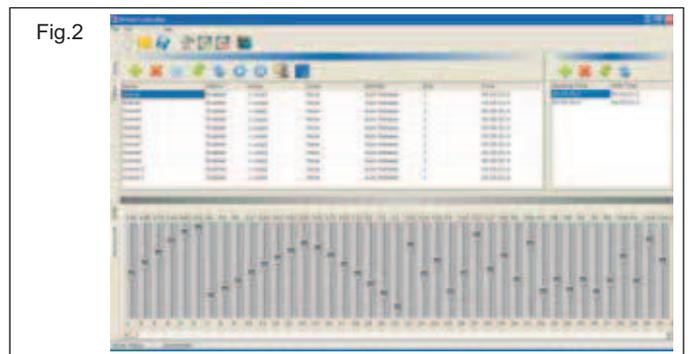
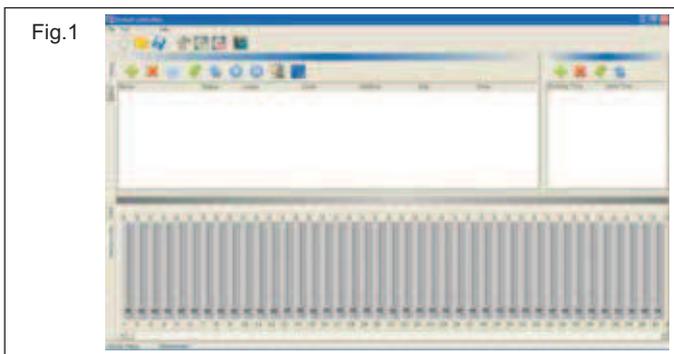
1. Un module de contrôle DMX 512 canaux
2. Un disque pilote et un logiciel de gestion (Fig.1-2-3-4)
3. Un câble USB permettant la connexion au PC
4. Un alimentateur
5. Une prise CANON XLR
6. Un manuel d'utilisation

Controller mit DMX-Protokoll, Cod. **KITDMX/RGB/N** für LED-Beleuchtungssysteme, empfohlen für die Steuerung von LED-RGB-Szenen.

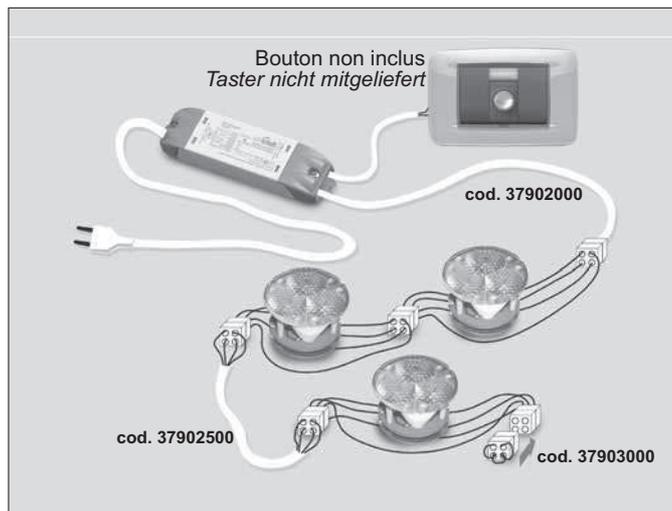
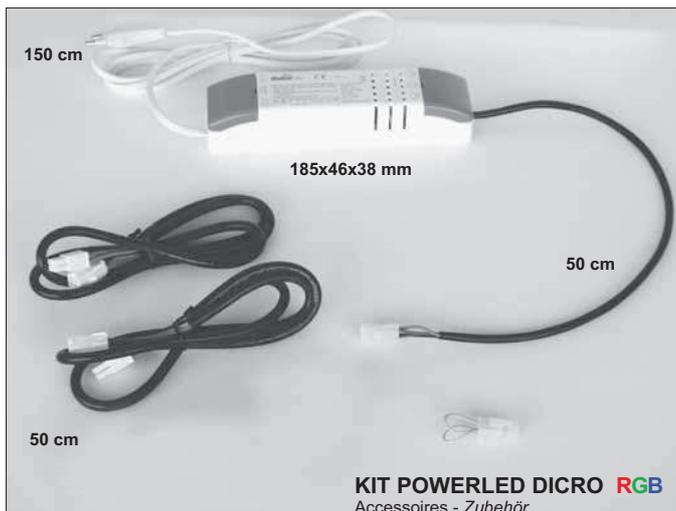
Neben einer LCD TOUCH SCREEN-Farbsteuerung, mit der alle Funktionen bedient werden können, wird das Gerät mit einer Software zur Steuerung mittels PC geliefert (kompatibel mit WIN xp, VISTA, WIN 7 32bit (64 bit nicht verfügbar)). Der Controller entspricht dem internationalen Standardprotokoll DMX-512/1990, 512 Kanäle und verfügt über einen internen Speicher über 64Mb, erweiterbar mit einem externen SD-Speicher (nicht mitgeliefert) über 4Gb.

**Packungsinhalt:**

1. Controller DMX 512 ch
2. Treiber- und Software auf CD (Abb.1-2-3-4)
3. USB-Kabel für PC-Anschluss
4. Vorschaltgerät
5. CANON XLR-Stecker
6. Bedienungsanleitung



# KIT DICRO RGB



Système d'éclairage à LED composé d'un alimentation + 3 spots de 3W RVB chacun.

L'alimentation est fourni câblé avec fiche Européenne sur le primaire et d'un système de connexion rapide sur le secondaire. Installable à la place de lampes MR16 (dichroïque 20+50W). Durée supérieure à 30.000 heures.

Alimentation en courant continu "Power Led" 176÷264, 50÷60Hz.

Température de fonctionnement à 0÷45°C.

Ouverture faisceau lumineux à 30°.

En actionnant le poussoir de régulation, il sera possible d'effectuer une variation sur toute l'échelle RVB et nuances de couleur correspondantes pour obtenir la couleur souhaitée.

LED-Beleuchtungssystem bestehend aus Stromversorger und 3 Strahlern zu je 3W RGB.

Der Stromversorger wird verkabelt geliefert, mit Euro-Stecker primär und Schnellverbindingssystem sekundär. Kann anstatt der Reflektorlampen MR16 20+50W installiert werden.

Lebensdauer von mehr als 30.000 Betriebsstunden.

Stromversorger mit Gleichstrom "Power Led" 176÷264, 50÷60Hz.

Betriebstemperatur von 0÷45°C.

Ausstrahlwinkel 30°.

Durch Betätigung des Einstellknopfs kann man Änderungen an der gesamten RGB-Skala und den entsprechenden Abstönungen vornehmen, wodurch man die gewünschte Farbe erhält.

Code / Article  
Art. Nr. / Artikel

30898



3x3



350



3x3



3x78



30

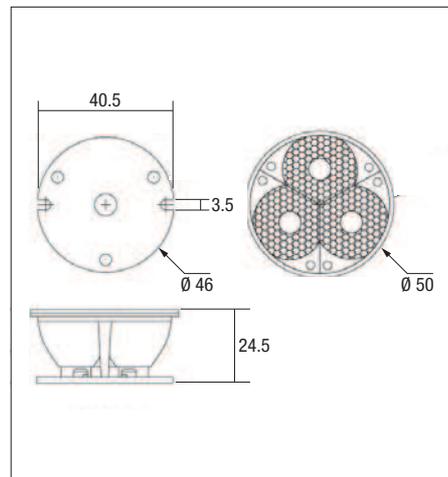
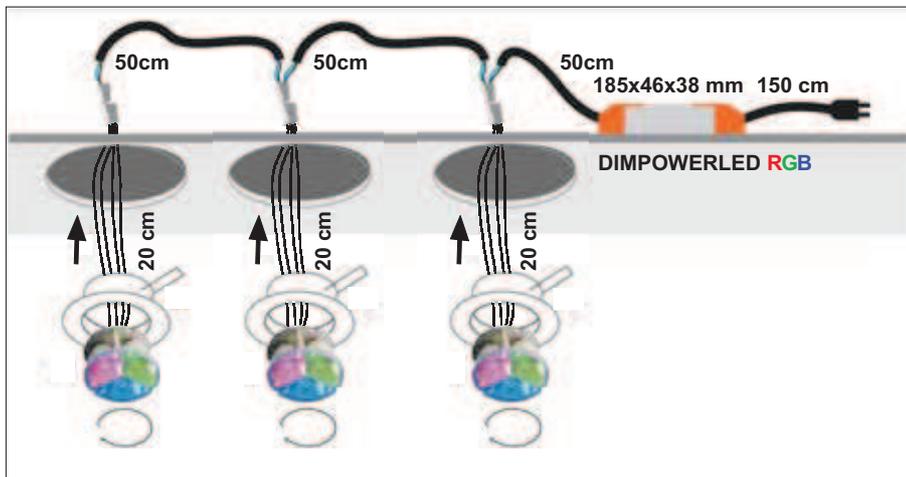


1

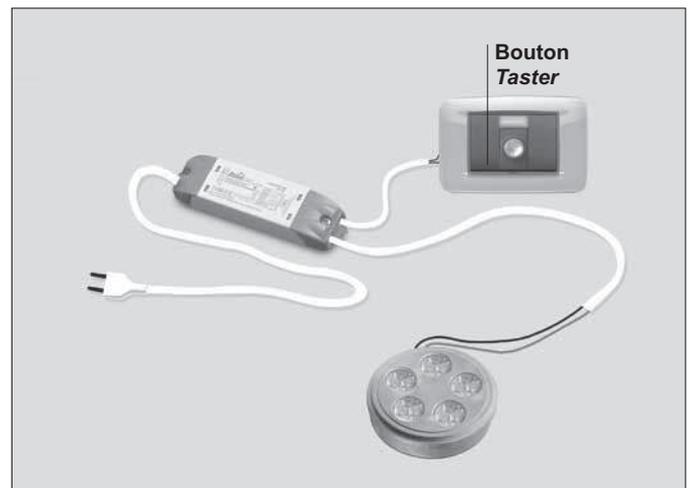
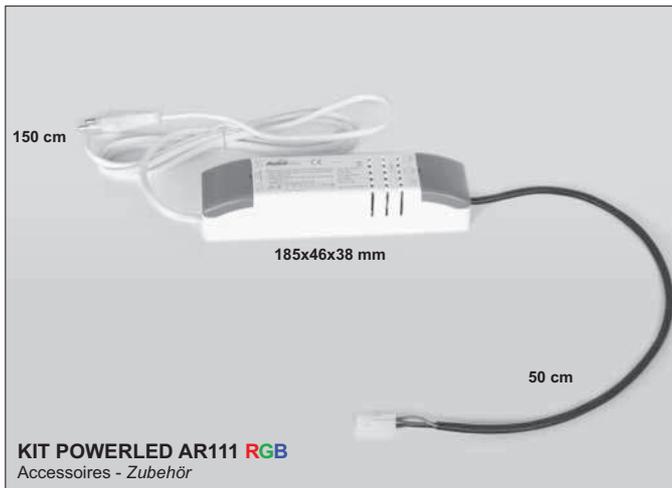


450

## INSTALLATION - INSTALLATION



# KIT AR111 RGB

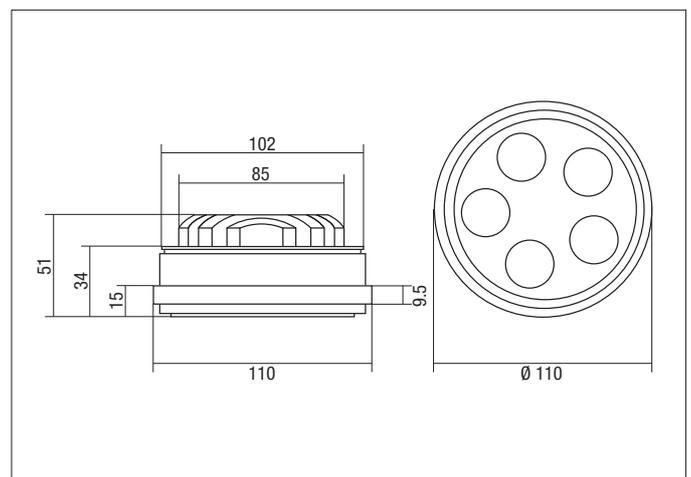
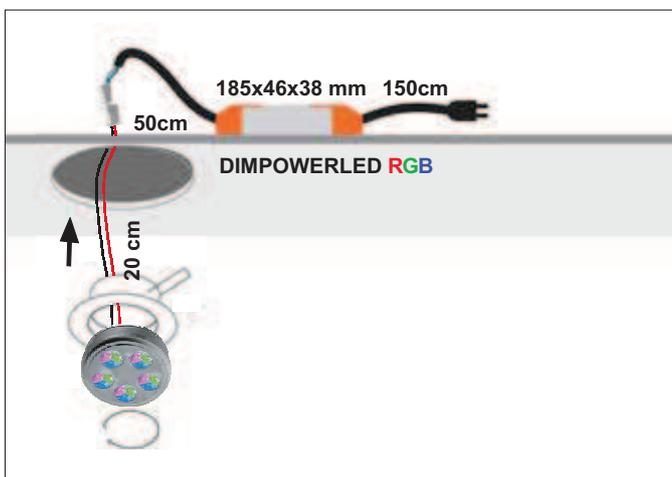


Système d'éclairage à LED composé d'un alimentation + un spot AR111 de 15W 350mA (5x3W).  
L'alimentation est fourni câblé avec fiche Européenne sur le primaire et d'un système de connexion rapide sur le secondaire.  
Installable à la place de lampes AR111.  
Durée supérieure à 30.000 heures.  
Alimentation en courant continu "Power Led" 176÷264 - 50÷60Hz.  
Température de fonctionnement à 0÷45°C.  
Ouverture faisceau lumineux à 40°.  
L'éclairage simultané de toutes les led permet d'obtenir une lumière blanche.  
En actionnant le poussoir de régulation, il sera possible d'effectuer une variation sur toute l'échelle RVB et nuances de couleur correspondantes pour obtenir la couleur souhaitée.

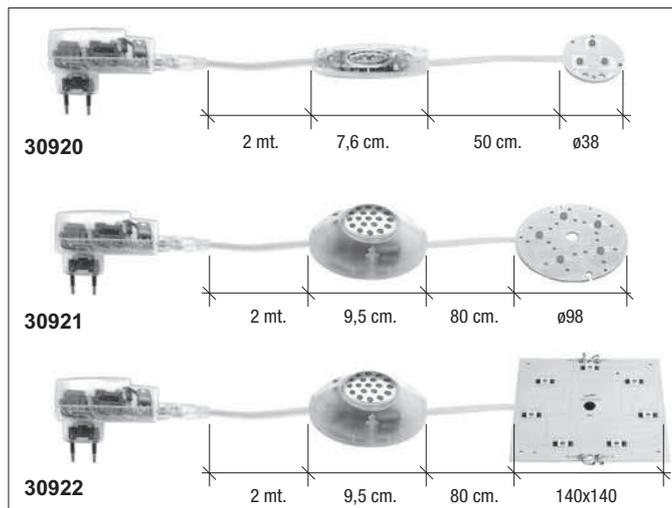
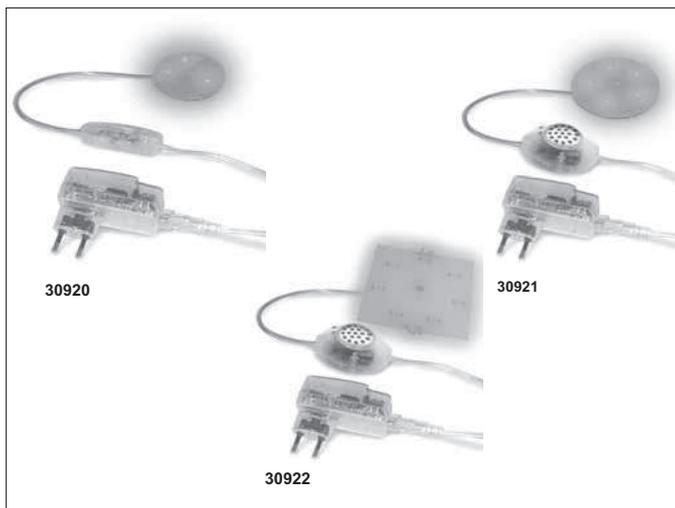
LED-Beleuchtungssystem bestehend aus Stromversorger und Strahler AR111 zu 15W 350 mA (5x3W).  
Der Stromversorger wird verkabelt geliefert, mit Euro-Stecker primär und Schnellverbindingssystem sekundär.  
Kann anstelle der Lampen AR111 installiert werden.  
Lebensdauer von mehr als 30.000 Betriebsstunden.  
Stromversorger mit Gleichstrom "Power Led" 176÷264 - 50÷60Hz.  
Betriebstemperatur von 0÷45°C  
Ausstrahlwinkel 40°.  
Durch gleichzeitiges Einschalten aller LEDs erhält man weißes Licht.  
Durch Betätigung des Einstellknopfs kann man Änderungen an der gesamten RGB-Skala und den entsprechenden Abtönungen vornehmen, wodurch man die gewünschte Farbe erhält.

Code / Article Art. Nr. / Artikel								
<b>30897</b>	5	350	5x3	R G B	390	40	1	770

## INSTALLATION - INSTALLATION



# KIT U-LIGHT RGB



Le Kit U-Light peut être placé à l'intérieur de lampes en verre ou en plastique transparent ou opalisé.

Le réglage RVB se fait en actionnant directement le bouton-poussoir. Le démarrage et l'arrêt ont lieu par une brève pression du bouton-poussoir.

La régulation RVB a lieu en appuyant sur le bouton-poussoir jusqu'à atteindre la couleur souhaitée; une fois atteinte, couper le contact. Pour la régulation cyclique automatique, garder le doigt appuyé sur le bouton-poussoir pendant une durée de temps > de 30 secondes; arrêter en appuyant à nouveau sur le bouton-poussoir (impulsion rapide).

L'arrêt se fait encore par une brève pression du bouton-poussoir.

Der Kit U-Light kann in Lampen aus Glas, transparentem Kunststoff oder Opalglas eingesetzt werden.

Die RGB-Steuerung erfolgt durch direkte Betätigung des Tasters. Ein- und Ausschalten durch kurze Berührung des Tasters.

Zur RGB-Einstellung den Taster drücken, bis die gewünschte Farbe erreicht ist, dann loslassen.

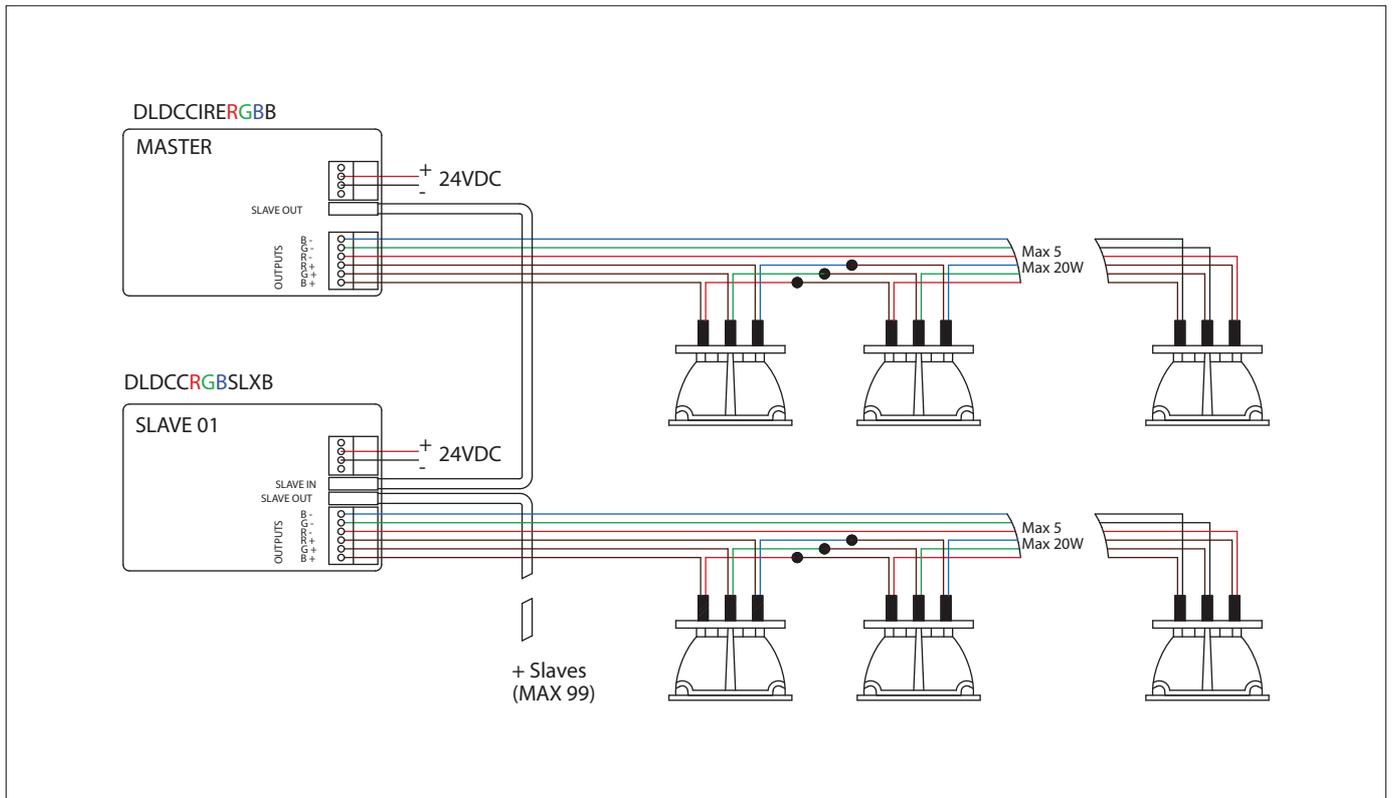
Für die zyklische automatische Einstellung, den Taster länger als 30 Sekunden gedrückt halten, zum Anhalten der Einstellung, den Taster erneut drücken (kurzer Impuls).

Ausgeschaltet wird, indem man den Druckknopf erneut kurz drückt.

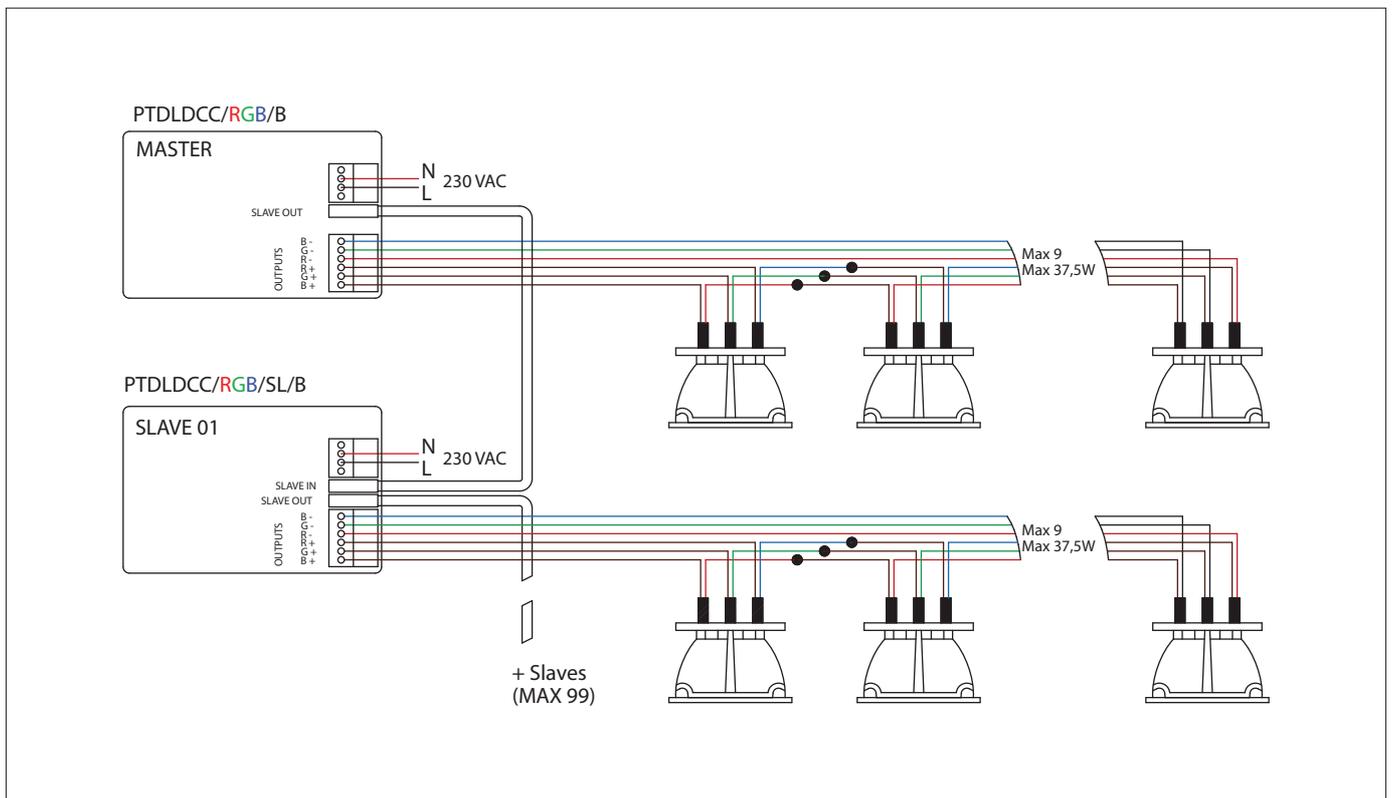
Code / Article Art. Nr. / Artikel	V	n LED	mA	W		lm			
30920	110-230	3	350	3		80	120	1	190
30921	110-230	5	350	15		400	120	1	230
30922	110-230	7	350	21		560	120	1	230



# DLDC RGB



# PTDLDC RGB



# DIM Powered RGB

Fig. 1

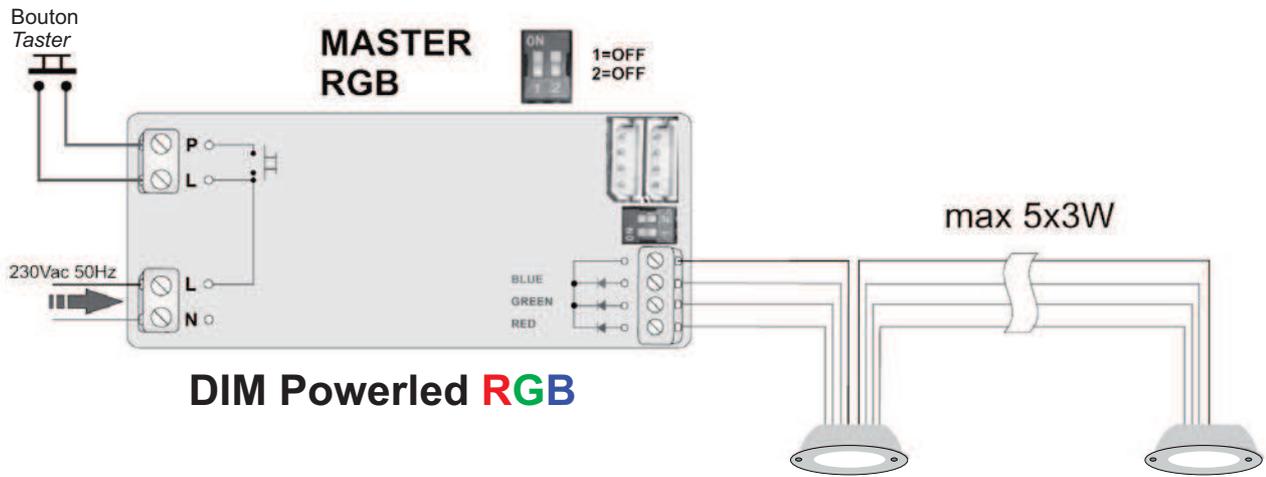
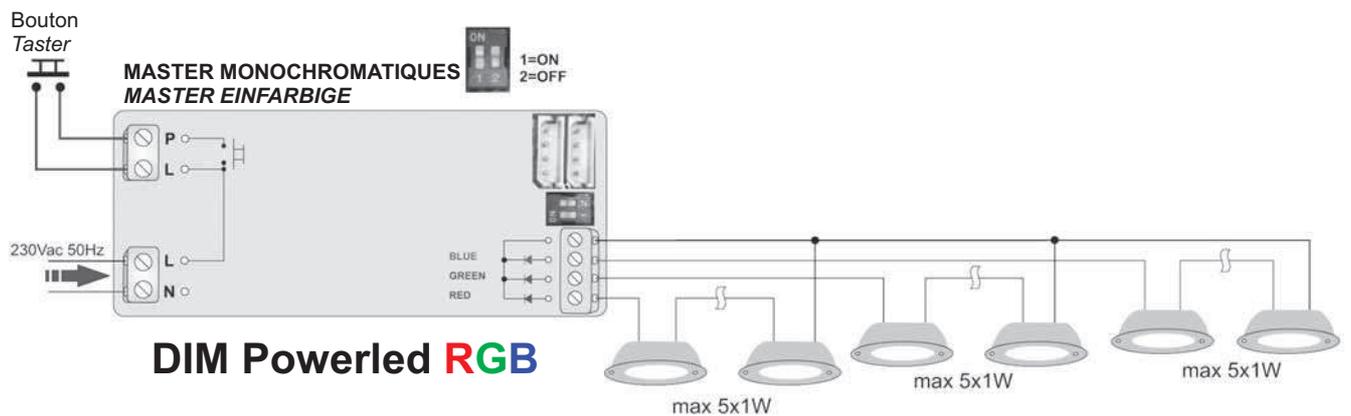
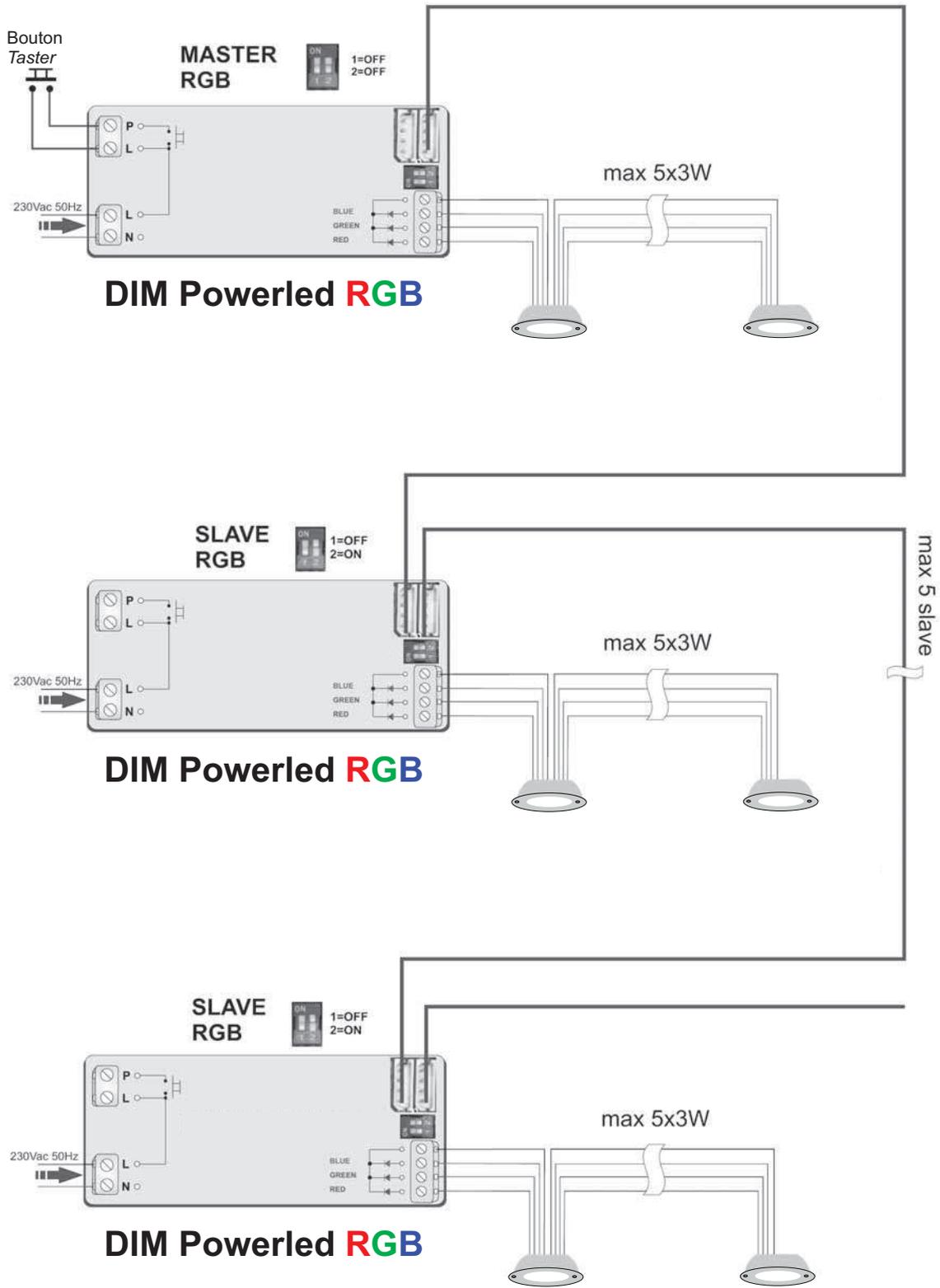


Fig. 2



# DIM Powered RGB

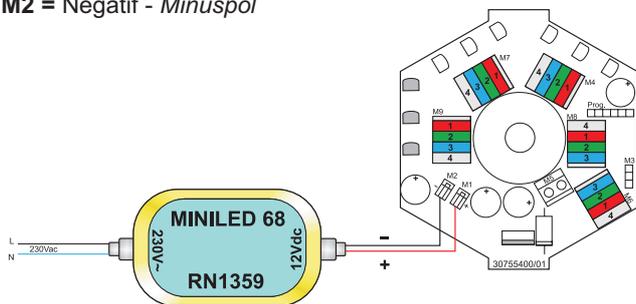
Fig. 3



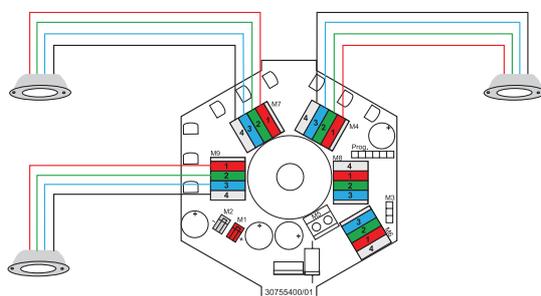
# DRIVER RGB BOX IP68

**Fig. 1 - Entrée alimentation 12Vdc - 12Vdc Gleichstrom**  
*Eingang*

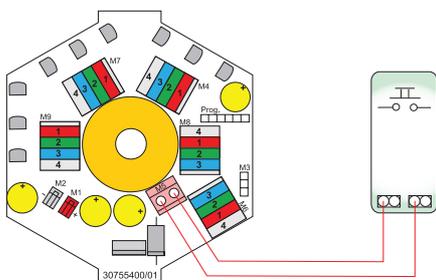
**M1 = Positif - Pluspol**  
**M2 = Négatif - Minuspol**



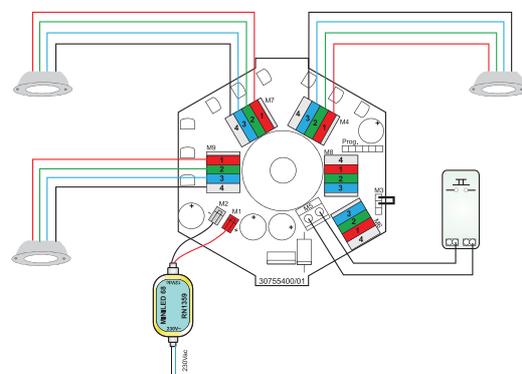
**Fig. 2 - M4 - M7 - M9 Branchement des spots**  
*Anschluss Strahler*



**Fig. 3**  
**M5 = Entré bouton poussoir - Eingang Schalter**



**Fig. 4 - Schéma complète - Vollständiger Plan**

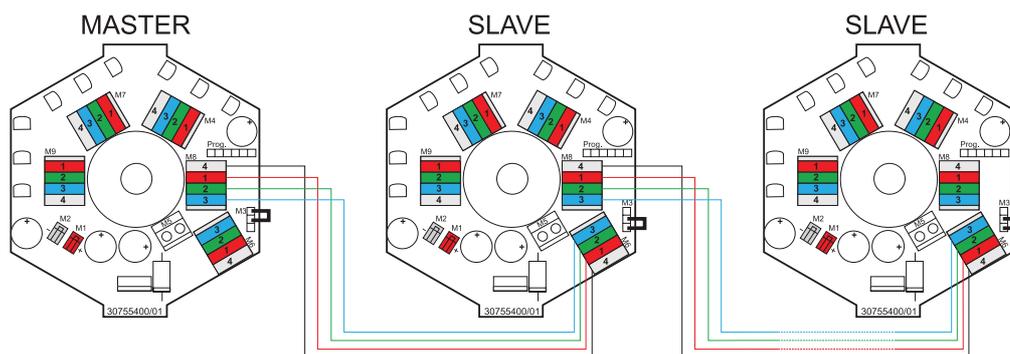


**Fig. 5 - Branchement des MASTER - SLAVE - Verbindung mit den MASTER - SLAVE**

**M3 = Jumper de sélection**  
*Master-Slave*  
*Jumper zur Einstellung*  
*Master/Slave*

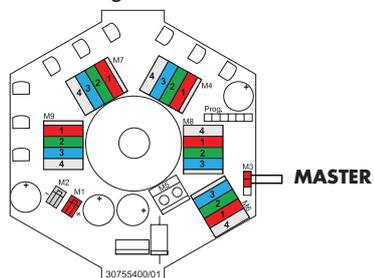
**M8 = Sortie Master**  
*Ausgang Master*

**M6 = Entrée Slave**  
*Eingang Slave*

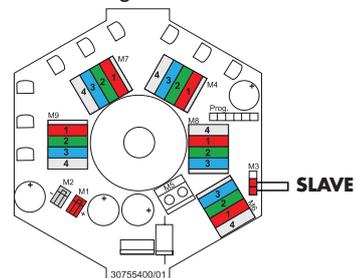


max 15

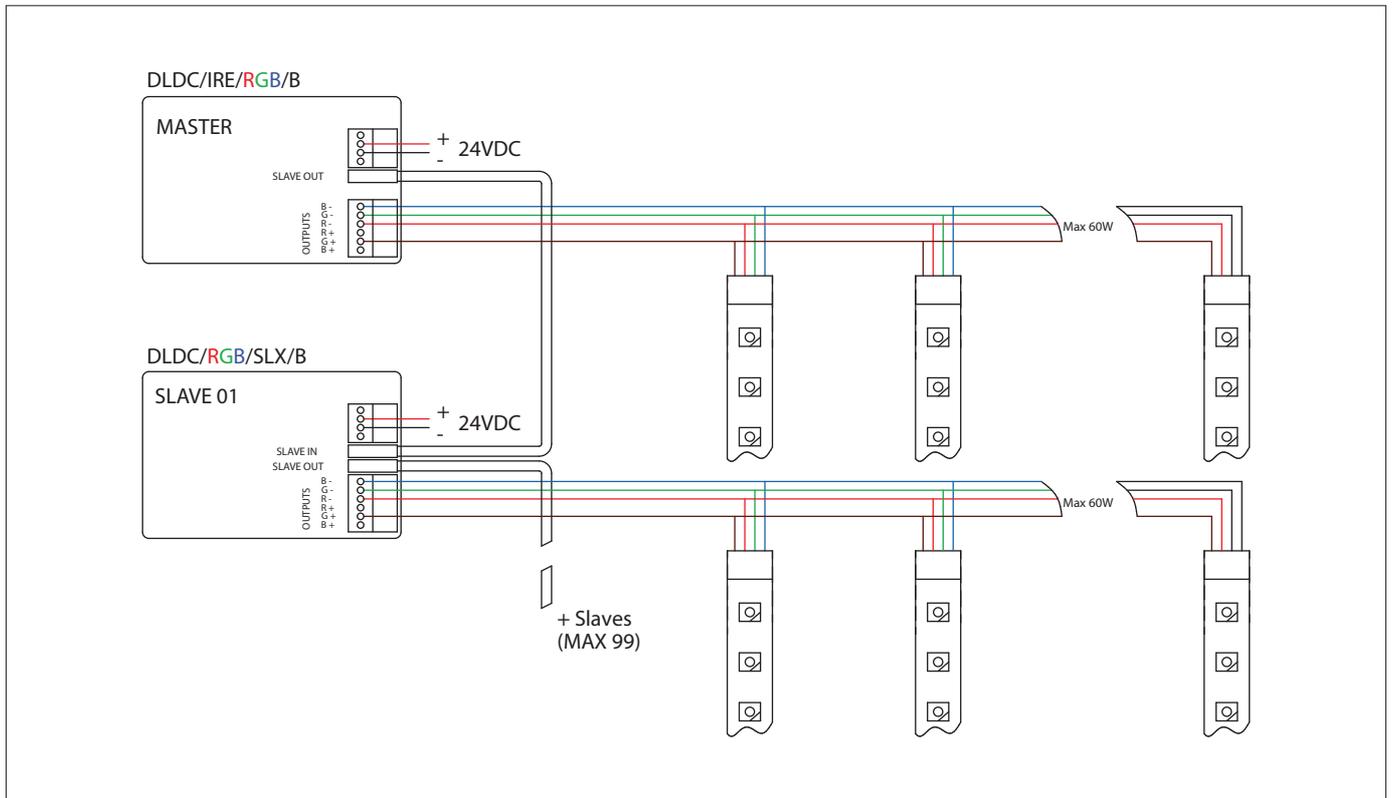
**Fig. 6**  
**M3 = Jumper de sélection Master-Slave**  
*Jumper zur Einstellung Master/Slave*



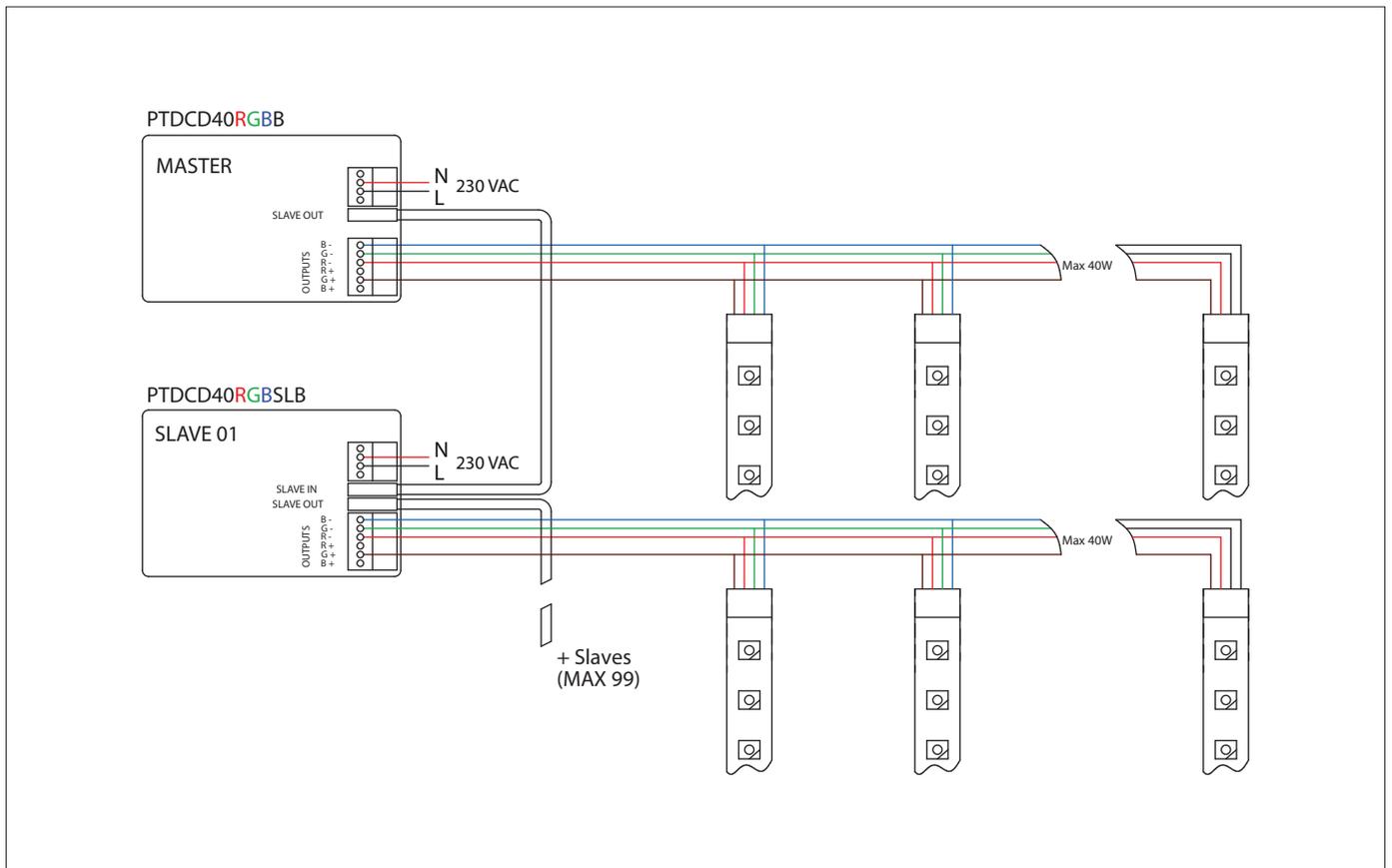
**Fig. 7**  
**M3 = Jumper de sélection Master-Slave**  
*Jumper zur Einstellung Master/Slave*



# DLDC RGB



# PTDCD/40/RGB



# LED CONTROLLER RGB KZQ2

Fig. 1

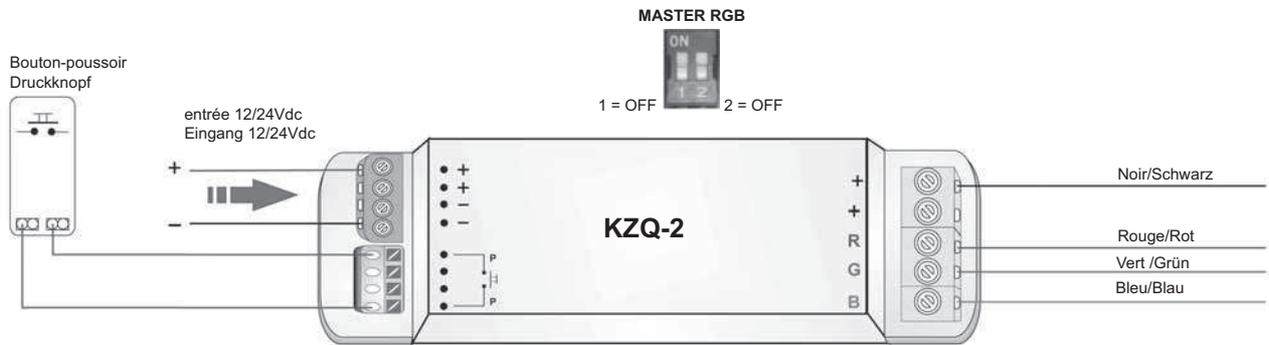
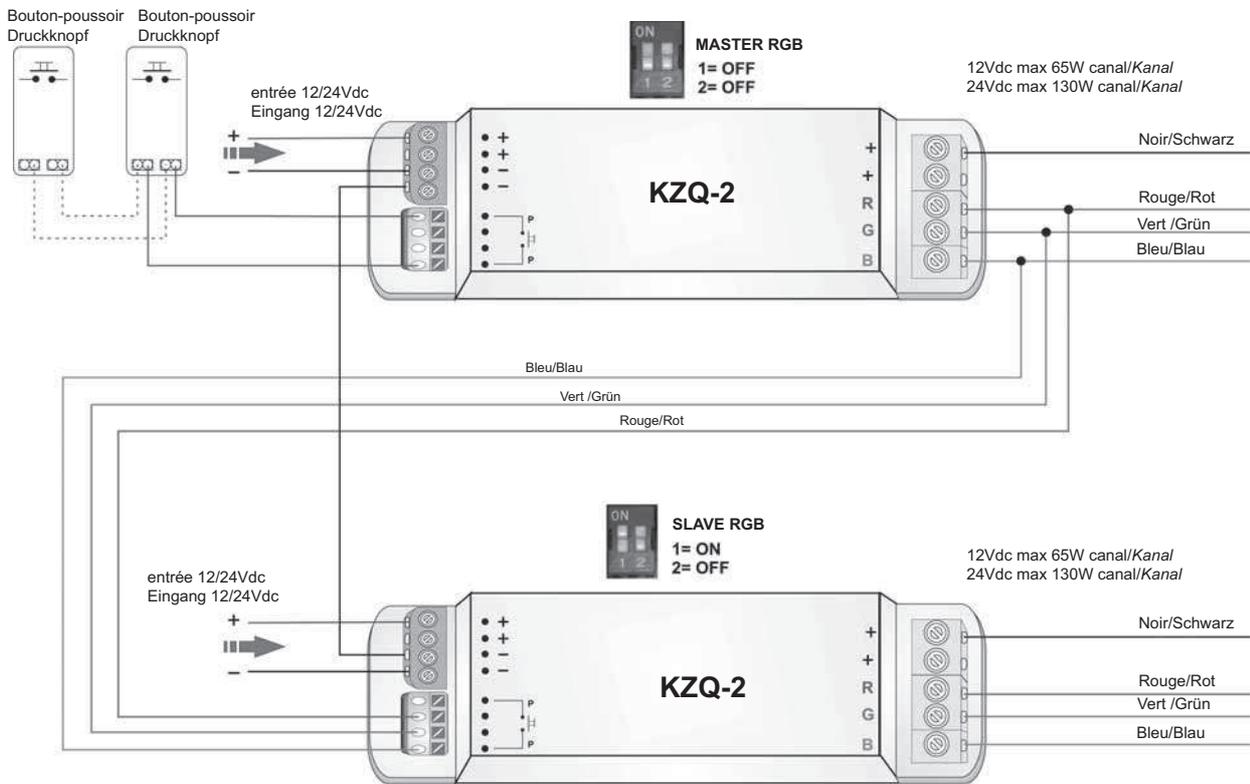


Fig. 2



# LED CONTROLLER RGB KZQ2

Fig. 3

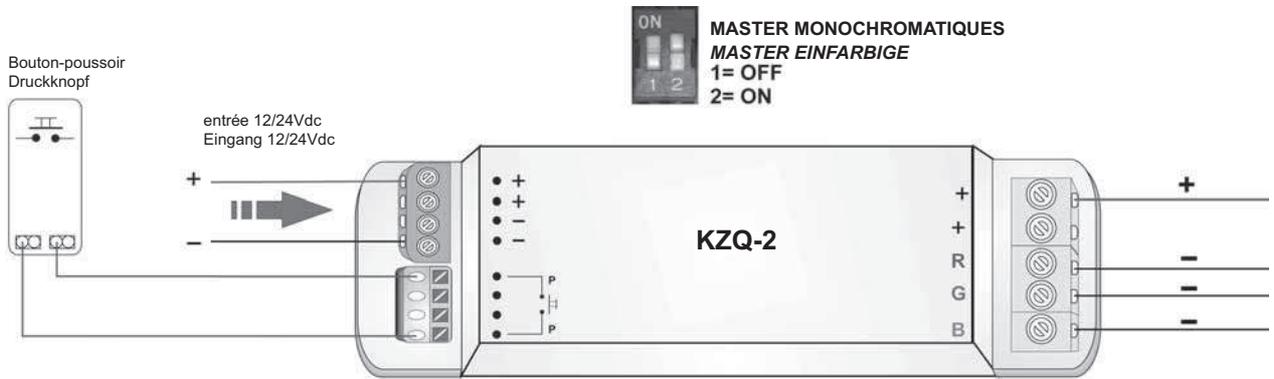
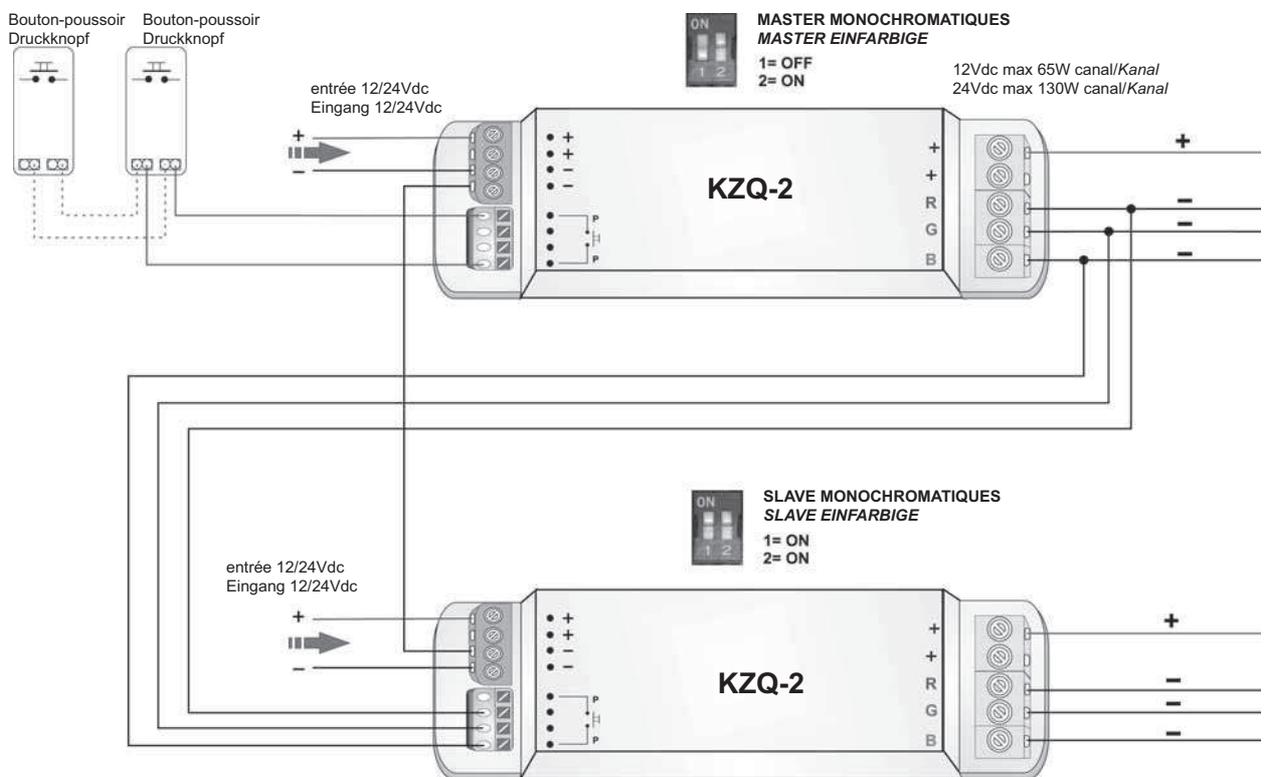
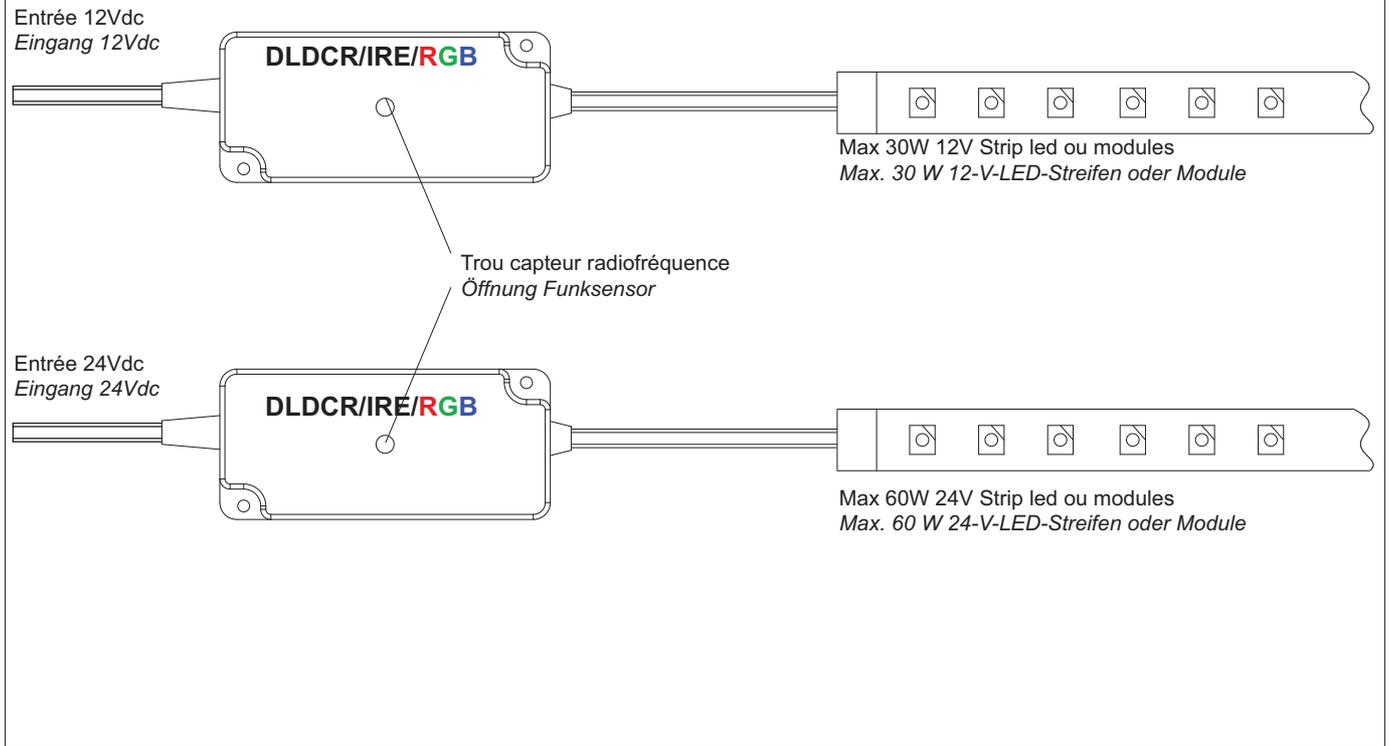


Fig. 4



# DLDCR/IRE/RGB



# DMXPWM RGB

